



DỰ ÁN ĐẠI SỰ KÝ BIỂN ĐÔNG

Bản Tin Biển Đông Số 43

Tuần từ 26/10 - 01/11/2020

Thực hiện: Nguyễn Nhật Minh

Lê Đức Tâm

Trần Phạm Bình Minh

Biên tập: Nguyễn Trịnh Đôn

Nguồn tư liệu: Nhóm South China Sea News

11/2020

Các cộng tác viên: TS. Nguyễn Nhật Minh và Trần Phạm Bình Minh phụ trách phần tin tiếng Anh, tiếng Việt và tiếng Trung; Lê Đức Tâm phụ trách theo dõi và tổng hợp thông tin thực địa qua bản đồ AIS.

TS. Nguyễn Trịnh Đôn là thành viên Dự án Đại Sự Ký Biển Đông.

Dự án Đại Sự Ký Biển Đông – The South China Sea Chronicle Initiative (SCSCI) là một dự án độc lập, phi lợi nhuận, phi chính trị với sứ mệnh xây dựng các biên niên sự kiện, tổng hợp và hệ thống hoá tư liệu, thông tin về các chủ đề quan trọng của tranh chấp Biển Đông theo tiêu chuẩn khoa học, đa chiều. Mục đích của Dự án nhằm góp phần cung cấp tư liệu và một bức tranh tổng thể và hệ thống về diễn tiến tranh chấp Biển Đông, giúp các nhà phân tích và hoạch định chính sách có thể hiểu được thực sự bản chất tranh chấp và có những đánh giá, giải pháp đúng đắn, đem lại công bằng và hoà bình, hướng tới an ninh và hợp tác bền vững trong khu vực.

Website: <https://dskbd.org/> | Email: sukybiendong@gmail.com

Facebook: <https://www.facebook.com/daisukybiendong/>

Twitter: <https://twitter.com/TheSCSCI>

Bản tin có sự hợp tác với **nhóm South China Sea News**. Nhuận bút cho cộng tác viên và tư liệu cho bản tin được tài trợ bởi **quỹ tài chính chung của Dự án Đại Sự Ký Biển Đông, được duy trì bởi nhiều nhà tài trợ**. Xem thông tin các nhà tài trợ tại <https://dskbd.org/nha-tai-tro/>.

Các ấn phẩm của Dự án Đại Sự Ký Biển Đông không nhất thiết thể hiện quan điểm của tất cả thành viên và cộng tác viên, hay các nhà tài trợ Dự án Đại Sự Ký Biển Đông. Bản quyền các ấn phẩm thuộc về các tác giả, dịch giả và Dự án Đại Sự Ký Biển Đông. Mọi sự sử dụng lại hay trích dẫn phải ghi rõ nguồn và dẫn link tới bài gốc trên Dự án Đại Sự Ký Biển Đông. Sử dụng cho mục đích thương mại phải được sự đồng ý bằng văn bản của Dự án Đại Sự Ký Biển Đông.

Tài khoản tài trợ cho Dự án Đại Sự Ký Biển Đông: Paypal: sukybiendong@gmail.com; Chuyển khoản: Hoàng Việt. Số tài khoản: 207503269. Ngân hàng ACB (Asia Commercial Bank).

MỤC LỤC

I- PHIÊN HỌP TOÀN THỂ LẦN THỨ NĂM BAN CHẤP HÀNH TRUNG ƯƠNG ĐẢNG CỘNG SẢN TRUNG QUỐC	4
Thông cáo phiên họp	4
Họp báo sau Hội nghị Trung ương lần thứ 5	6
Một số Phân tích & Bình luận	7
Lần đầu tiên sau 55 năm, Thông cáo của Hội nghị Kế hoạch 5 năm sử dụng cụm từ “chuẩn bị cho chiến tranh”?	7
Những câu hỏi quan trọng về Hội nghị Trung ương 5 của Trung Quốc	7
Về mục tiêu xây dựng quân đội hiện tại hoàn toàn vào năm 2027	8
Tương lai cầm quyền của Tập Cận Bình	8
II- CHUYỂN ĐỘNG TRUNG QUỐC	9
Bắc Kinh xây bức tường biên giới để ngăn công nhân Trung Quốc tràn vào Việt Nam	9
Gần 100 tàu Trung Quốc tập trung gần vùng biển Đài Loan	9
Bắc Kinh đáp trả Mỹ về các quyết định hạn chế truyền thông Trung Quốc và bán vũ khí cho Đài Loan	10
Hội đàm trực tuyến giữa Thứ trưởng Ngoại giao Trung Quốc La Chiếu Huy và người đồng cấp Việt Nam Nguyễn Quốc Dũng: Trung Quốc nhắc Việt Nam không đưa tranh chấp song phương vào các sự kiện đa phương	11
Bắc Kinh và phố Wall phát triển mối quan hệ tài chính bất chấp cạnh tranh địa chính trị	12
Bình luận	12
Máy bay Đài Loan hạ cánh ở quần đảo Pratas theo lịch trình sau sự cố bị Hồng Kông ngăn cản 11 ngày trước	13
Bộ trưởng Quốc phòng Mỹ - Trung hội đàm trực tuyến	13
Phát ngôn viên Bộ Quốc phòng Trung Quốc: Quân giải phóng Nhân dân Trung Quốc hoàn toàn có khả năng đánh bại các lực lượng ‘độc lập’	14
III- BIỂN ĐÔNG QUA BẢN ĐỒ AIS	14

Tàu Hải cảnh 5204	14
Tàu nghiên cứu/khảo sát Trung Quốc	15
Thực Nghiệm 1	15
Hải Dương Địa Chất 4	16
Hương Dương Hồng 3	16
Thám Tác 2	16
IV- CHUYỂN ĐỘNG ÁN ĐỘ DƯƠNG - THÁI BÌNH DƯƠNG	17
Các chính trị gia Đức kêu gọi Mỹ, châu Âu thành lập mặt trận thống nhất chống Trung Quốc	17
Thêm vũ khí được Mỹ bán cho Đài Loan	18
Mỹ - Nhật tập trận “Gurom Bén” 2020	19
Tàu chiến Mỹ, Australia diễn tập trên Biển Đông	19
Sự tham gia của Seoul vào 'Quad' có thể gây nguy hiểm cho an ninh khu vực: Cố vấn Tổng thống Hàn Quốc	20
Mỹ rút khỏi thỏa thuận hợp tác cấp địa phương với Trung Quốc	20
Bộ trưởng Hải quân Mỹ: Trung Quốc là mối đe dọa vượt ra ngoài những so sánh từng có đối với lối sống của người Mỹ	20
Án Độ kháng cự áp lực của Mỹ, từ chối mua máy bay không người lái có vũ trang	21
Hoa Kỳ hợp tác với Úc và Nhật Bản mở rộng kết nối kỹ thuật số ở Palau	22
Mỹ mở đại sứ quán tại Maldives	22
Ngoại trưởng Mỹ tới thăm Sri Lanka	23
Chuyên gia Trung Quốc: Mỹ không thể cung cấp những gì Trung Quốc có thể cho Sri Lanka	23
Ngoại trưởng Mỹ Pompeo tới Indonesia	23
Bộ Ngoại giao Mỹ: Diễn đàn Doanh nghiệp Án Độ - Thái Bình Dương 2020 thúc đẩy Án Độ Dương - Thái Bình Dương tự do và cởi mở	24
Ngoại trưởng Mỹ Michael Pompeo hội đàm với Bộ trưởng Ngoại giao Việt Nam Phạm Bình Minh	27

Ngoại trưởng Mỹ Michael Pompeo gặp Bộ trưởng Bộ Công an Việt Nam Tô Lâm	28
Bình luận của Truyền thông An ninh Việt Nam	28
Ngoại trưởng Mỹ Michael Pompeo gặp Thủ tướng Việt Nam Nguyễn Xuân Phúc	28
Quân đội Mỹ sẵn sàng đối đầu với Trung Quốc trên quần đảo Senkaku	29
Lo ngại về các vấn đề an ninh, chính phủ Nhật Bản có động thái loại bỏ Trung Quốc khỏi chuỗi cung ứng máy bay không người lái	29
New Delhi công bố kế hoạch tập trận đầu tiên của Bộ Tứ Mỹ - Nhật - Ấn - Úc	29
Đài Loan triển khai radar “Mắt Ong” tới Biển Đông	30
Đức sẽ phối hợp với Australia tuần tra Ấn Độ Dương - Thái Bình Dương	30
V- CHUYỂN ĐỘNG ĐÔNG NAM Á	31
Triển vọng sau khi Tổng thống Philippines gỡ bỏ lệnh cấm thăm dò tài nguyên	31
VI- PHÂN TÍCH/BÌNH LUẬN	32
Cựu Giám đốc gián điệp Đức Gerhard Schindler: Trung Quốc đã sẵn sàng thống trị thế giới	32
Giang Văn và Nghệ Lãng Siêu: Ông Tập một lần nữa được khẳng định là nhà lãnh đạo 'cốt lõi' của Đảng	32
Yan C. Bennett and John Garrick: Hành động của Trung Quốc đã thúc đẩy sự phát triển của Bộ Tứ	34
Malcolm Cook, David Engel và Le Thu Huong: Suga phát tín hiệu cam kết 'Ấn Độ Dương - Thái Bình Dương tự do và rộng mở' qua các chuyến thăm Việt Nam và Indonesia	34
VII- BÁO CÁO CHÍNH SÁCH/NGHIÊN CỨU KHOA HỌC/SÁCH	35
Ronald O'Rourke, China naval modernization: Implications for U.S. Navy capabilities—Background and issues for Congress, Congressional Research Service, 28/10/2020	35

I- PHIÊN HỌP TOÀN THỂ LẦN THỨ NĂM BAN CHẤP HÀNH TRUNG ƯƠNG ĐẢNG CỘNG SẢN TRUNG QUỐC

Thông cáo phiên họp

Các phiên họp toàn thể, theo Điều lệ của Đảng Cộng sản Trung Quốc (ĐCSTQ), là hội nghị thường niên của Ủy ban Trung ương Đảng Cộng sản (sau đây gọi tắt là Hội nghị Trung ương). Tuy Ủy ban Trung ương, hiện có 198 ủy viên thường kỳ và 166 ủy viên dự khuyết, về danh nghĩa là cơ quan chính trị quyền lực nhất theo hiến pháp của ĐCSTQ, nhưng trên thực tế, Ủy ban Thường vụ Bộ Chính trị (“Chính trị cục thường vụ ủy viên hội”) gồm bảy thành viên mới nắm quyền lực tối cao. Các phiên họp toàn thể này là dịp để điều chỉnh chính sách và, trong thời đại Tập Cận Bình, là nơi để ông Tập khẳng định sự thống trị.

Mặc dù không được ấn định chính thức, nhưng mỗi Hội nghị toàn thể có một chủ đề chung, và kể từ Đại hội Đảng lần thứ 14 (nhiệm kỳ 1992–1997), Hội nghị Trung ương lần thứ năm đã dành để đánh giá kết quả của kế hoạch 5 năm trước đó và xem xét "đề xuất" chung cho kế hoạch sắp tới. Kết quả phiên họp sẽ được sử dụng làm định hướng xây dựng kế hoạch phát triển kinh tế - xã hội 5 năm lần thứ 14 và các mục tiêu dài hạn tầm nhìn năm 2035. Một bản thông cáo đã được công bố sau phiên họp. Kế hoạch đầy đủ, với các mục tiêu định lượng chi tiết, sẽ không được ban hành cho đến kỳ họp tiếp theo của Đại hội đại biểu nhân dân toàn quốc (quốc hội) vào tháng 3 năm 2021.

Trong những nhiệm kỳ trước, Hội nghị Trung ương lần thứ năm cũng đã được sử dụng để công bố những thay đổi nhân sự quan trọng. Ví dụ, ông Tập được bổ nhiệm làm Phó Chủ tịch Quân ủy Trung ương trong Hội nghị lần thứ năm năm 2010.

Theo sự phân loại của một số nhà phân tích, Thông cáo liệt kê 12 lãnh vực trọng tâm, được coi là những mục tiêu Trung Quốc hướng tới nhằm đạt được hiện đại hoá xã hội chủ nghĩa vào năm 2035:

1. Đổi mới sáng tạo là cốt lõi của tổng thể quá trình hiện đại hoá của Trung Quốc, và khoa học công nghệ phải tự lực, tự cường để làm chỗ dựa chiến lược cho sự phát triển đất nước;
2. Đẩy nhanh sự phát triển của hệ thống công nghiệp hiện đại và thúc đẩy tối ưu hóa và nâng cấp hệ thống kinh tế;
3. Đề xuất hình thành thị trường nội địa mạnh và xây dựng mô hình phát triển mới; giảm phụ thuộc vào thị trường nước ngoài, tăng cường tìm kiếm các cách thức có thể giúp thị trường trong nước và nước ngoài hỗ trợ lẫn nhau với thị trường nội địa là động lực chính.

4. Cải cách sâu rộng toàn diện và xây dựng hệ thống kinh tế thị trường xã hội chủ nghĩa ở trình độ cao;
5. Ưu tiên phát triển nông nghiệp và nông thôn, và thúc đẩy toàn diện công cuộc phục hồi nông thôn.
6. Tối ưu hóa bố cục không gian của đất nước và đất đai, thúc đẩy sự phát triển đồng bộ giữa các vùng và đô thị hóa kiểu mới;
7. Hình thành và phát triển các chủ trương văn hóa và công nghiệp văn hóa, nâng cao sức mạnh mềm văn hóa của đất nước;
8. Thúc đẩy phát triển xanh, và thúc đẩy sự chung sống hài hòa giữa con người và thiên nhiên;
9. Thực hiện mở cửa ở mức độ cao với thế giới bên ngoài để mở ra một tình thế mới cho hợp tác các bên cùng có lợi;
10. Nâng cao chất lượng cuộc sống của người dân và nâng cao trình độ xây dựng xã hội;
11. Tích hợp giữa phát triển và an ninh, xây dựng mức độ hoà bình và an toàn cao hơn ở Trung Quốc;
12. Đẩy mạnh hiện đại hoá quốc phòng và quân đội để hiện thực hoá sự thống nhất giữa một đất nước giàu có và một quân đội mạnh.

Không có thông báo nào về biến động nhân sự. Phần cuối thông cáo nói về an ninh và quân đội, với nội dung lồng ghép phát triển và an ninh, xây dựng hoà bình và an toàn ở Trung Quốc ở mức độ cao hơn; tuân thủ khái niệm an ninh quốc gia tổng thể, thực hiện chiến lược an ninh quốc gia, duy trì và định hình an ninh quốc gia, phối hợp an ninh truyền thống và phi truyền thống, thực hiện phát triển an ninh trong tất cả các lĩnh vực và quá trình phát triển đất nước, xây dựng hàng rào an ninh quốc gia vững chắc.

Hội nghị Trung ương đề nghị đẩy mạnh hiện đại hóa quốc phòng và quân đội để thực hiện thống nhất giữa một đất nước thịnh vượng và một quân đội mạnh: thực hiện tư tưởng của Tập Cận Bình về củng cố quân đội, thực hiện chiến lược quân sự thời đại mới, tuân thủ sự lãnh đạo tuyệt đối của Đảng đối với quân đội, cải cách và củng cố quân đội, củng cố quân đội bằng khoa học và công nghệ, củng cố quân đội bằng tài năng, quản trị quân đội theo pháp luật, đẩy mạnh hội nhập cơ giới hóa, thông tin hóa và thông minh hóa. Hội nghị cũng nhấn mạnh tăng cường toàn diện huấn luyện quân sự và chuẩn bị cho chiến tranh, nâng cao khả năng chiến lược bảo vệ chủ quyền quốc gia, an ninh và lợi ích phát triển, bảo đảm thực hiện mục tiêu thế kỷ quân đội vào năm 2027.

Xem thêm:

Tân Hoa Xã ngày 29/10/2020: ([受权发布](#)) [中国共产党第十九届中央委员会第五次全体会议公报](#)

Tân Hoa Xã ngày 29/10/2020: [CPC sets targets through 2035 to basically achieve China's socialist modernization](#)

Họp báo sau Hội nghị Trung ương lần thứ 5

Ngày 30-10, một ngày sau khi Hội nghị, các quan chức cấp cao của Trung Quốc đã xuất hiện trước báo chí và cung cấp các thông tin liên quan. Theo một quan chức cấp cao thuộc Ủy ban cải cách và phát triển quốc gia (NDRC), cơ quan ngang bộ trực thuộc Quốc vụ viện, Trung Quốc đang đứng trước nhiều thách thức đến từ cả bên trong lẫn bên ngoài. "Trên trường quốc tế, đó là sự trỗi dậy của chủ nghĩa bảo hộ và chủ nghĩa đơn phương. Ở bên trong nước, đó là vấn đề phát triển không đồng đều", báo *South China Morning Post* (SCMP) dẫn lời vị này cho biết.

NDRC là nơi chịu trách nhiệm xây dựng kế hoạch phát triển 5 năm lần thứ 14 dựa trên các định hướng của Hội nghị Trung ương lần thứ 5. Tiền thân của cơ quan này là Ủy ban kế hoạch nhà nước đầy quyền lực của Trung Quốc.

Vương Chí Cường - Bộ trưởng Khoa học và Công nghệ Trung Quốc - cho biết sẽ có một chương riêng dành cho lĩnh vực công nghệ trong kế hoạch 5 năm giai đoạn 2021–2025. Ông Vương khẳng định tự chủ công nghệ là mục tiêu cần phải đạt được trong bối cảnh quốc tế thay đổi nhanh chóng. Vị này cũng nói rằng tự chủ công nghệ không có nghĩa là Trung Quốc đóng cửa với thế giới, và nước này sẵn sàng hợp tác trong các lĩnh vực khác như biến đổi khí hậu.

Ông Hàn Văn Tú - phó chủ nhiệm Văn phòng Ban kinh tế - tài chính trung ương Trung Quốc (cơ quan do Tập Cận Bình và Lý Khắc Cường trực tiếp lãnh đạo), cho biết việc phân tách kinh tế Mỹ và Trung Quốc là "phi hiện thực" và "là điều không tốt cho thế giới". Ông cũng xác nhận trong Hội nghị vừa qua, các lãnh đạo Trung Quốc đã xác định thị trường nội địa Trung Quốc là động lực chính nhưng cần phải cải tổ, đổi mới và sáng tạo. "Chỉ khi xây dựng được một quốc gia mạnh và tự chủ được về công nghệ, Trung Quốc mới có thể đạt được mục tiêu phát triển chất lượng cao và tạo ra đời sống cao cho nhân dân", ông Hàn nói.

Xem thêm:

South China Morning Post ngày 30/10/2020: [Five-year plan: China moves to technology self-sufficiency](#)

Tóm lược tiếng Việt của Báo Tuổi Trẻ: [Trung Quốc nhắm tới phát triển theo 'chất' chứ không vì 'lượng'](#)

Một số Phân tích & Bình luận

Lần đầu tiên sau 55 năm, Thông cáo của Hội nghị Kế hoạch 5 năm sử dụng cụm từ “chuẩn bị cho chiến tranh”?

Trên trang Wechat có nhận định rằng đây là bản Kế hoạch 5 năm thứ hai sử dụng thuật ngữ 备战 (“bị chiến”: chuẩn bị cho chiến tranh). Lần đầu tiên nó được sử dụng cách đây 55 năm, trong bản Kế hoạch 5 năm cho giai đoạn 1966–1970. Đây là giai đoạn căng thẳng trong quan hệ ngoại giao Trung - Xô vẫn đang tiếp diễn, Trung - Mỹ chưa thiết lập quan hệ ngoại giao. Trước tình hình quốc tế và trong nước gay gắt lúc đó, Trung Quốc phải đặt việc xây dựng quốc phòng lên hàng đầu.

Xem thêm:

Wechat ngày 29/10/2020: [刚刚，五中全会公报出炉！中国时隔55年再提备战？](#)

Những câu hỏi quan trọng về Hội nghị Trung ương 5 của Trung Quốc

Thông cáo tái khẳng định các văn kiện trước đây của đảng rằng đến năm 2035, Trung Quốc sẽ đi đúng hướng trên con đường đạt được “hiện đại hóa xã hội chủ nghĩa”, dù vẫn không giải thích cụ thể điều này có nghĩa là gì ngoài những lời nói chung chung, nhưng các mục tiêu đã được đề cập bao gồm tạo ra những đột phá lớn về công nghệ để đưa Trung Quốc vào nhóm các quốc gia hàng đầu thế giới, đạt được mức sống tiên tiến, tạo nền kinh tế xanh và môi trường được cải thiện, thúc đẩy GDP đồng thời giảm khoảng cách giữa xã hội, thành thị và nông thôn.

Theo nhận định của Trung tâm nghiên cứu chiến lược và quốc tế (CSIS) ở thủ đô Washington, Mỹ, mặc dù đã có những kế hoạch rõ ràng về tái cơ cấu toàn diện, thông cáo vẫn tiếp tục có sự nhấn mạnh vào vai trò của ĐCSTQ và chính phủ. Cụm từ "phát huy hết vai trò quyết định của thị trường đối với phân bổ nguồn lực" được nối tiếp bởi "phát triển hơn nữa vai trò của chính phủ, thúc đẩy sự kết hợp tốt hơn giữa thị trường có năng lực và chính phủ hiệu quả". Nhìn vào tài liệu một cách tổng thể, và cùng với những tuyên bố gần đây khác của Tập Cận Bình, tầm nhìn được trình bày ở đây nhấn mạnh vai trò của nhà nước rất lớn, với việc sử dụng thị trường để đạt được các mục tiêu chiến lược, thay vì kỳ vọng để thị trường tự đạt được các kết quả có lợi cho xã hội.

Xem thêm:

CSIS ngày 30/10/2020: [China’s Fifth Plenum: Reading the Initial Tea Leaves](#)

Về mục tiêu xây dựng quân đội hiện tại hoàn toàn vào năm 2027

Trong số các mục tiêu phát triển mà thông cáo đề cập là việc xây dựng một quân đội hoàn toàn hiện đại vào năm 2027, đánh dấu một thế kỷ xây dựng Quân giải phóng nhân dân Trung Quốc. Bình luận về mục tiêu này, nhà phân tích quân sự tốt nghiệp từ Đại học kỹ thuật pháo binh II của quân đội Trung Quốc và hiện đang làm việc tại Hồng Kông Tổng Trung Bình (Song Zhongping) cho rằng mục tiêu mới có thể được hiểu là “đưa PLA trở thành lực lượng hiện đại hàng đầu thế giới, có thể sánh ngang với quân đội Mỹ”.

Ngũ Tuấn Phi (Wu Junfei), Phó giám đốc Viện nghiên cứu Thiên Đại (Tianda) tại Hong Kong cho biết đây là lần đầu tiên các nhà lãnh đạo Trung Quốc đưa quân đội vào các mục tiêu phát triển như vậy. Ông cho biết mục tiêu chủ yếu nhắm vào Đài Loan. Viện nghiên cứu Thiên Đại là tổ chức nghiên cứu chính sách phi lợi nhuận do Bàng Văn Quyền (Fang Wenquan) lập ra – Bàng là chủ tịch tập đoàn Thiên Đại và là người tích cực đóng góp cho quan hệ quốc tế của Trung Quốc đại lục.

“Về cơ bản, mục tiêu là xây dựng năng lực của PLA để ngang bằng với quân đội Mỹ vào năm 2027. Khi đó lực lượng này có thể ngăn chặn sự can thiệp của quân đội Mỹ xung quanh eo biển Đài Loan một cách hiệu quả.”

Xem thêm:

South China Morning Post ngày 29/10/2020: [China vows to build ‘fully modern army’ by 2027 as Beijing policy meeting ends on defiant note](#)

Tương lai cầm quyền của Tập Cận Bình

Tiêu đề của kế hoạch 5 năm lần này có thêm một điểm mới so với những thông cáo lần trước, đó là không chỉ đề cập đến kế hoạch 5 năm lần thứ 14 về phát triển kinh tế xã hội mà còn có thêm cụm từ "tầm nhìn đến năm 2035". Nguyên văn: "Đề xuất của Ủy ban Trung ương Đảng Cộng sản Trung Quốc về Kế hoạch 5 năm lần thứ 14 về phát triển kinh tế xã hội quốc gia và tầm nhìn đến năm 2035." Điều này gợi ý rằng có thể không chỉ là việc mở rộng hoạch định chính sách hiện tại đến năm 2035, mà còn là việc mở rộng ban lãnh đạo hiện tại. Đây có thể là một tuyên bố quan trọng về ý định rằng Tập Cận Bình có kế hoạch tiếp tục ảnh hưởng đến chính sách trong hơn một thập kỷ tới, có nghĩa là sự cai trị mang tính cá nhân hoá cao của ông có thể kéo dài thêm một thập kỷ hoặc hơn.

Theo tiền lệ, đáng lẽ cuộc họp của các quan chức cấp cao ở Bắc Kinh trong tuần này sẽ cung cấp manh mối về người sẽ kế nhiệm Tập Cận Bình. Nhưng trên thực tế đã hoàn toàn không có thông tin gì về việc này.

Xem thêm:

The New York Times ngày 29/10/2020: [As the West Stumbles, 'Helmsman' Xi Pushes an Ambitious Plan for China](#)

The Economist ngày 31/10/2020: [China's most senior officials endorse economic plans for years ahead](#). Bản PDF được lưu trữ [ở đây](#).

II- CHUYỂN ĐỘNG TRUNG QUỐC

Bắc Kinh xây bức tường biên giới để ngăn công nhân Trung Quốc tràn vào Việt Nam

Gần đây, một số lượng lớn các công ty nước ngoài đang rời khỏi Trung Quốc và nhiều công ty Trung Quốc cũng đang chuyển nhà máy sang Việt Nam để giảm chi phí. Các công ty này cũng đã thu hút lao động Trung Quốc sang Việt Nam làm việc. Một đoạn video được đăng tải trên Twitter cho thấy vào ngày 20/10, gần một nghìn công nhân công nghệ cao của Trung Quốc đang tập trung tại biên giới Việt-Trung ở Quảng Tây và sẵn sàng vượt biên. Tất cả họ đều là kỹ thuật viên cấp giám sát. Các công ty Việt Nam mà các doanh nhân Đại lục hoặc Đài Loan thành lập là những người đã thuê họ. Một doanh nhân Đài Loan sinh sống tại Việt Nam cho biết, chính phủ Việt Nam hạn chế lao động từ Trung Quốc và người dân không dễ tìm được việc làm tại Việt Nam. Một doanh nhân Trung Quốc nói với Đài Á Châu Tự Do rằng Việt Nam gần như là một quốc gia dân chủ. Nó giống như Thâm Quyển ngày xưa, nhưng chính sách, môi trường kinh doanh và sự cởi mở của nó tốt hơn nhiều so với ở đại lục và nó thu hút nhiều lao động sang Việt Nam làm việc.

Do đó, Trung Quốc đang xây một bức tường cao hai mét dọc theo biên giới Trung-Việt để ngăn cư dân Trung Quốc rời khỏi Trung Quốc. Biên giới Trung-Việt chạy khoảng 1300 km (808 dặm). Mọi người nhận xét rằng "Hoa Kỳ đang xây một bức tường để ngăn mọi người vào (bất hợp pháp), trong khi ĐCSTQ đang xây một bức tường để ngăn mọi người trốn thoát!"

Xem thêm:

RFA ngày 22/10/2020: [主页 | 亚太报道 | 经贸 近千中国人涌向越南打工 中越边界将筑围墙防外逃](#)

Gần 100 tàu Trung Quốc tập trung gần vùng biển Đài Loan

Tờ South China Morning Post dẫn nguồn tin từ tuần duyên Đài Loan cho biết gần 100 tàu dân sự từ Trung Quốc đại lục, bao gồm cả tàu hút cát, đã tập trung ở vùng biển gần quần đảo Mã Tổ,

Đài Loan vào đêm 25/10. Tàu tuần tra đã được triển khai để xua đuổi bốn tàu chở cát và một tàu nạo vét ra khỏi vùng biển Đài Loan.

Xem thêm:

Zing ngày 27/10/2020: Gần 100 tàu Trung Quốc tập trung gần vùng biển Đài Loan

Bắc Kinh đáp trả Mỹ về các quyết định hạn chế truyền thông Trung Quốc và bán vũ khí cho Đài Loan

Bộ Ngoại giao Trung Quốc ngày 26/10/2020 đưa ra tuyên bố yêu cầu các văn phòng của ABC, The Los Angeles Times, Minnesota Public Radio, Văn phòng Các Vấn đề Quốc gia (Bloomberg), Newsweek và Feature Story News phải khai báo thông tin về nhân viên, tài chính hoạt động và bất động sản của họ ở Trung Quốc trong vòng 7 ngày. Thông báo này được đưa ra 5 ngày sau khi Ngoại trưởng Mỹ Mike Pompeo đưa ra yêu cầu tương tự với 6 hãng truyền thông Trung Quốc. Đây là lần thứ 3 trong năm Mỹ đưa ra yêu cầu như vậy và Trung Quốc đều đáp trả tương ứng đối với truyền thông Mỹ.

Bộ Ngoại giao Trung Quốc nói hành động này nhằm “đáp lại sự áp bức phi lý mà các tổ chức truyền thông Trung Quốc phải trải qua ở Hoa Kỳ.”

Trong số những tờ báo bị áp đặt quy định mới, một số gần đây đã đưa tin về các vấn đề nhạy cảm sâu sắc ở Trung Quốc, như hồ sơ chuyên sâu về sự lên nắm quyền của Chủ tịch Trung Quốc Tập Cận Bình, cuộc biểu tình ở Nội Mông, vấn đề người Duy Ngô Nhĩ, hay điều tra cáo buộc nỗ lực phối hợp của Đảng Cộng sản Trung Quốc nhằm gây bất ổn xã hội ở Mỹ trước cuộc bầu cử sắp tới.

Cũng tại cuộc họp báo hôm thứ Hai, người phát ngôn Bộ Ngoại giao Trung Quốc Triệu Lập Kiên thông báo rằng Bắc Kinh sẽ áp đặt các biện pháp trừng phạt đối với Lockheed Martin Corp., bộ phận quốc phòng của Boeing (chứ không phải toàn bộ tập đoàn Boeing) và Raytheon Technologies Corp., cũng như các cá nhân và các công ty của Hoa Kỳ liên quan đến gói vũ khí trị giá 1,8 tỷ USD.

Tuy nhiên, theo quan sát của Vương Xuân Hàn (Chun Han Wong) của Wall Street Journal, ông Triệu đã không cho biết chi tiết hoặc thời gian cụ thể áp dụng biện pháp trừng phạt. Ông cũng đã không cho biết những chi tiết tương tự vào tháng 7 khi công bố các lệnh trừng phạt với Lockheed Martin để trả đũa việc Washington phê duyệt gói nâng cấp trị giá 620 triệu USD cho hệ thống tên lửa đất đối không Patriot của Đài Loan.

Xem thêm:

AP 26/10/2020: China retaliates against news media in latest feud with US

Bộ Ngoại giao Trung Quốc ngày 26/10/2020: Foreign Ministry Spokesperson Zhao Lijian's Regular Press Conference on October 26, 2020

Wall Street Journal ngày 26/10/2020: China to Sanction U.S. Weapons Makers Over Taiwan Sales. Bản PDF được lưu trữ ở đây.

Hội đàm trực tuyến giữa Thứ trưởng Ngoại giao Trung Quốc La Chiêu Huy và người đồng cấp Việt Nam Nguyễn Quốc Dũng: Trung Quốc nhắc Việt Nam không đưa tranh chấp song phương vào các sự kiện đa phương

Ngày 27/10/2020, Thứ trưởng Ngoại giao kiêm Quan chức cấp cao Trung Quốc về các vấn đề hợp tác Đông Á La Chiêu Huy (Luo Zhaohui) đã có cuộc hội đàm trực tuyến với Thứ trưởng Bộ Ngoại giao kiêm Trưởng đoàn Việt Nam dự hội nghị các quan chức cao cấp (SOM) ASEAN Nguyễn Quốc Dũng. Họ đã trao đổi ý kiến về việc chuẩn bị cho các cuộc họp của các nhà lãnh đạo Đông Á về hợp tác.

Ông La nói rằng Trung Quốc và Việt Nam là hai nước láng giềng xã hội chủ nghĩa hữu nghị. Năm nay đánh dấu 70 năm thiết lập quan hệ ngoại giao giữa Trung Quốc và Việt Nam, lãnh đạo hai nước đã duy trì liên lạc chặt chẽ thông qua các cuộc điện đàm và thư từ, đưa ra những ý kiến chỉ đạo chiến lược đối với sự phát triển của quan hệ song phương và hợp tác khu vực. Trung Quốc sẵn sàng làm việc với Việt Nam để thực hiện đồng thuận quan trọng đạt được giữa hai nhà lãnh đạo và thúc đẩy bền vững quan hệ song phương.

Trung Quốc ủng hộ vị thế trung tâm của ASEAN trong hợp tác Đông Á và ủng hộ Cơ chế hợp tác Trung Quốc-ASEAN (10 + 1), Cơ chế hợp tác ASEAN Plus 3 (10 + 3) và Hội nghị cấp cao Đông Á, cũng như những cơ chế khác, trong việc cam kết duy trì hiệu quả các nguyên tắc như "điều chỉnh phù hợp mức độ thoải mái của tất cả các bên" và "không đưa các tranh chấp song phương vào các sự kiện đa phương".

Gián tiếp liên tưởng tới Mỹ, ông La nói Trung Quốc đề cao chủ nghĩa đa phương, phản đối chủ nghĩa đơn phương và hành vi bắt nạt, đồng thời nỗ lực ngăn chặn tâm lý Chiến tranh Lạnh và trò chơi tổng bằng không để giành lại thế thượng phong. Trung Quốc sẵn sàng cùng các nước ASEAN tháo gỡ những can thiệp từ bên ngoài, tiếp tục áp dụng phương thức “song phương” để giải quyết các vấn đề Biển Đông một cách hợp lý, thực hiện hiệu quả Tuyên bố về ứng xử của các bên ở Biển Đông trên phạm vi toàn diện, duy trì động lực của các cuộc tham vấn nhằm xây dựng Bộ Quy tắc ứng xử ở Biển Đông và cùng nhau duy trì hòa bình và ổn định của khu vực.

Bộ Ngoại giao Việt Nam không đưa tin về sự kiện này.

Xem thêm:

Bộ Ngoại giao Trung Quốc ngày 27/10/2020: Vice Foreign Minister Luo Zhaohui Holds a Video Meeting with His Vietnamese Counterpart Nguyen Quoc Dung

Bắc Kinh và phố Wall phát triển mối quan hệ tài chính bất chấp cạnh tranh địa chính trị

Hội nghị Bàn tròn Tài chính Trung Quốc - Hoa Kỳ được thiết lập cách đây hai năm vào thời điểm căng thẳng thương mại hai bên gia tăng, được nhận định là một diễn đàn khá "chung chung" nhằm "thúc đẩy thiện chí" và tăng cường hội nhập tài chính giữa hai nền kinh tế lớn nhất thế giới.

Hội nghị năm nay nhấn mạnh một mặt tích cực hiếm hoi trong quan hệ Trung - Mỹ: đó là lĩnh vực tài chính, trong bối cảnh Bắc Kinh nỗ lực tăng tốc cải cách thị trường và thu hút vốn nước ngoài. Trong 8 tháng qua, lượng trái phiếu Trung Quốc do các nhà đầu tư nước ngoài nắm giữ đã tăng 20% so với cùng kỳ năm ngoái, lên 421 tỷ USD, chiếm khoảng 12% tổng giao dịch trái phiếu với chính phủ và ngân hàng chính sách Trung Quốc.

Các tập đoàn phố Wall bao gồm BlackRock, Citigroup, và JPMorgan Chase đều đã được chấp thuận mở rộng kinh doanh tại Trung Quốc trong những tháng gần đây.

Bình luận

Eswar Prasad, một chuyên gia về hệ thống tài chính ở Đại học Cornell cho biết, đến cuối cùng thì vốn tư nhân và các tổ chức tài chính tư nhân sẽ coi trọng động lực kinh tế nhiều hơn là vấn đề chính trị. Các nhà điều hành doanh nghiệp cũng nhận định Bắc Kinh mở cửa đầu tư tài chính một phần bởi những lo ngại về địa chính trị. Nếu Trung Quốc hội nhập vào thị trường tài chính toàn cầu và đẩy nhanh quá trình kết nối bằng cách mở cửa cho các công ty nước ngoài, sẽ giảm được áp lực đòn bẩy của Mỹ. Phố Wall càng mở rộng kinh doanh ở Trung Quốc, các nhà đầu tư Mỹ sẽ càng có nhiều động lực vận động chính quyền Trump giảm bớt căng thẳng với Bắc Kinh.

Xem thêm:

Financial Times ngày 27/10/2020: Beijing and Wall Street deepen ties despite geopolitical rivalry. Bản PDF được lưu trữ ở đây.

Máy bay Đài Loan hạ cánh ở quần đảo Pratas theo lịch trình sau sự cố bị Hồng Kông ngăn cản 11 ngày trước

Ngày 26/10/2020, Một máy bay dân sự do quân đội thuê đã hoàn thành chuyến bay từ Đài Loan đến quần đảo Pratas, 11 ngày sau khi chuyến đi dự kiến trước đó bị ngăn cản bởi các kiểm soát viên không lưu Hồng Kông (xem Bản Tin Biển Đông Số 42).

Theo quan chức lực lượng tuần duyên Đài Loan Lại Dục Kiệt (Lai Yu-chieh/賴育杰), máy bay ATR72-600 của UNI Air, chuyên chở các sĩ quan bảo vệ bờ biển, nhân viên công viên quốc gia hàng hải và vật tư đến quần đảo, khởi hành từ Sân bay Quốc tế Cao Hùng lúc 8:35 sáng và hạ cánh trên quần đảo lúc 9:44 sáng. Ông Lai từ chối cho biết có bao nhiêu sĩ quan trên máy bay hoặc liệu Cục Cảnh sát biển Đài Loan có liên lạc với Hồng Kông trước chuyến bay hay không.

Xem thêm:

Taipei Times ngày 27/10/2020: [Taiwanese plane lands on Pratas after HK dispute](#)

Bản Tin Biển Đông Số 42: [Hồng Kông chặn Đài Loan tiếp cận quần đảo Pratas, nói rằng không phân xung quanh lãnh thổ tranh chấp bị đóng cửa ‘cho đến khi có thông báo mới’](#)

Bộ trưởng Quốc phòng Mỹ - Trung hội đàm trực tuyến

Bộ trưởng Quốc phòng Mỹ và Trung Quốc đã tổ chức các cuộc họp trực tuyến vào ngày 28-29/10/2020. Phát ngôn viên Bộ Quốc phòng Trung Quốc Ngô Khiêm (Wu Qian) xác nhận thông tin này và cho biết Bộ trưởng Quốc phòng Mỹ Mark Esper đã bác bỏ thông tin cho rằng Washington đang xem xét một cuộc tấn công bằng máy bay không người lái vào các đảo và đá ngầm mà Trung Quốc đang chiếm đóng ở Biển Đông.

Truyền thông Trung Quốc đã đưa ra cáo buộc trên sau khi quân đội Mỹ công khai một cuộc tập trận tấn công mô phỏng trên đảo với những hình ảnh được cho là giống Trung Quốc.

Theo ông Ngô, ông Esper tuyên bố rằng Washington không có ý định tạo ra xung đột với Trung Quốc. Tuy nhiên, ông Ngô nói thêm rằng Bắc Kinh sẽ kiên quyết đáp trả nếu bị khiêu khích bởi một cuộc tấn công trên biển.

“Chúng tôi kêu gọi Hoa Kỳ thực hiện những điều mình đã nói, giữ lời hứa và thực hiện các biện pháp tránh khiêu khích quân sự Trung Quốc trên không và trên biển,” ông Ngô nói.

Ông Ngô cho biết ông hy vọng quân đội hai nước có thể đóng một vai trò nào đó trong việc cải thiện quan hệ giữa Bắc Kinh và Washington, đồng thời cho biết cả hai bên đã đồng ý tăng cường giao tiếp, quản lý và kiểm soát khác biệt và hợp tác trong các lĩnh vực có lợi ích chung.

Ông Ngô cũng cho biết hội đàm trực tuyến của các quan chức cấp cao hai bên sẽ được tiếp tục vào tháng 11 và tháng 12, thảo luận về viện trợ nhân đạo và an ninh hàng hải.

Xem thêm:

China Military Online ngày 29/10/2020: [China-US military exchange activities continue: Defense Spokesperson](#)

Phát ngôn viên Bộ Quốc phòng Trung Quốc: Quân giải phóng Nhân dân Trung Quốc hoàn toàn có khả năng đánh bại các lực lượng ‘độc lập’

Ngô Khiêm đưa ra nhận xét trong cuộc họp báo khi trả lời báo chí về việc quân đội Trung Quốc triển khai vũ khí gần Đài Loan. Một số báo cáo gần đây cho biết máy bay chiến đấu tàng hình thế hệ thứ năm tiên tiến nhất của Không quân, J-20, đã được nhìn thấy tại sân bay Cù Châu (Quzhou) ở tỉnh Chiết Giang, cách hòn đảo khoảng 500 km, và quân đội Trung Quốc cũng đã triển khai tên lửa siêu thanh tiên tiến nhất của họ, DF-17, đến các khu vực ven biển phía đông nam. Các báo cáo ngụ ý rằng các động thái này được thiết kế để ngăn chặn "Đài Loan độc lập" và gây thêm áp lực lên hòn đảo này.

Xem thêm:

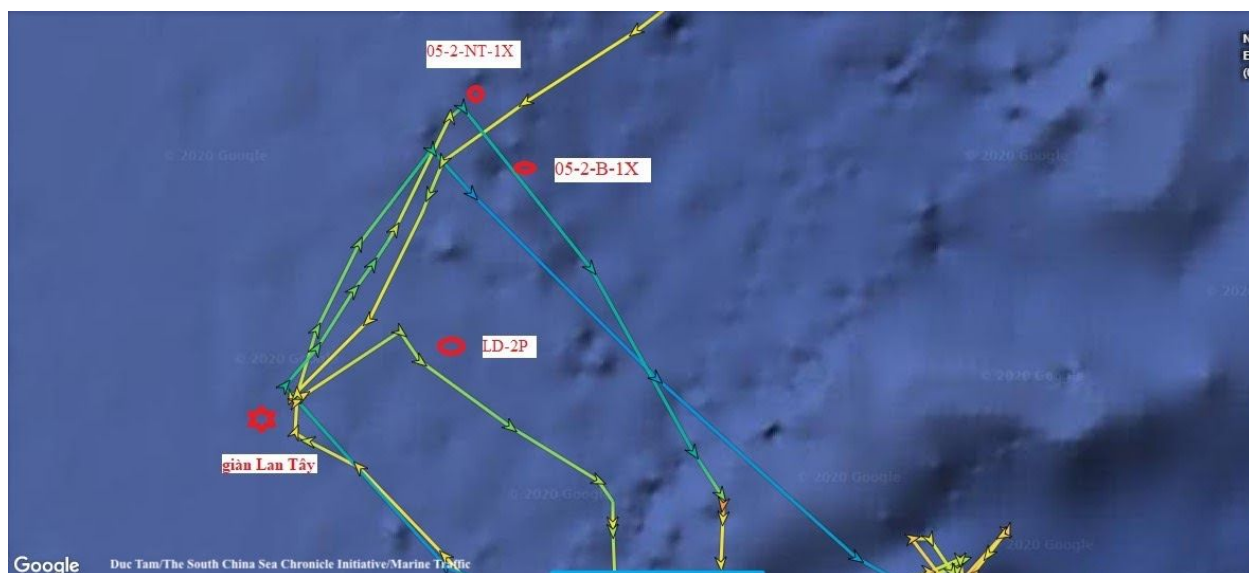
ECNS ngày 29/10/2020: [PLA fully capable of defeating ‘independence’ forces, says defense spokesman](#)

III- BIỂN ĐÔNG QUA BẢN ĐỒ AIS

Tàu Hải cảnh 5204

Sau khi trở về Chữ Thập vào sáng 23/10, Hải cảnh 5204 đã rời bãi đá này vào sáng 25/10 và quay lại tiếp cận các khu vực khai thác dầu khí của Việt Nam tại Lô 05.2 và Lô 06.1.

Từ 26/10 đến 1/11/2020, Hải cảnh 5204 đã thực hiện 3 lần tiếp cận các khu vực khai thác dầu khí của Việt Nam tại Lô 06.1 và Lô 05.2. Cụ thể:



Sơ đồ hoạt động của Hải cảnh 5204 từ ngày 26/10 - 1/11/2020. Ảnh: Lê Đức Tâm/Dự án Đại Sự Ký Biển Đông/Marine Traffic.

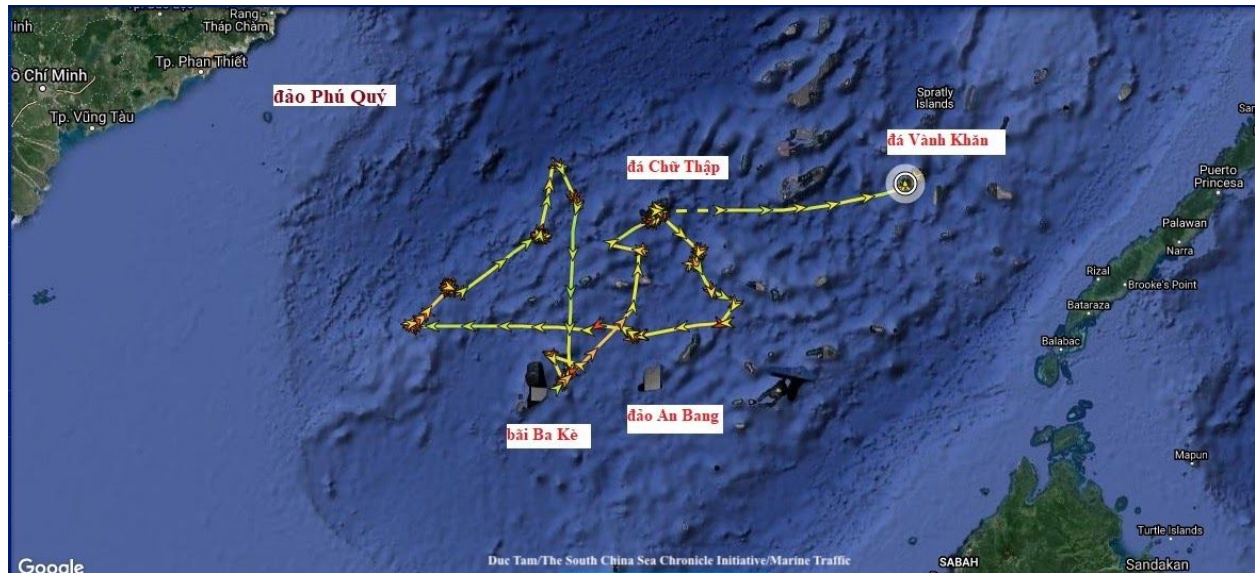
- + Lần tiếp cận thứ 21: Sáng 26/10 sau khi rời đá Chũ Thập, Hải cảnh 5204 đã ngay lập tức tiếp cận khu vực Lô 05.2 và Lô 06.1 với mục tiêu là giếng 05-2-B-1X (với khoảng cách gần nhất khoảng 4 hải lý), giàn khai thác tại mỏ khí Lan Tây (khoảng cách gần nhất khoảng hơn 2 hải lý), mỏ Lan Đỏ (với khoảng cách gần nhất đến giếng LD-2P khoảng 1,5 hải lý).
- + Lần tiếp cận thứ 22: Sáng 29/10, Hải cảnh 5204 tiếp cận giàn khai thác tại mỏ khí Lan Tây với khoảng cách gần nhất khoảng gần 2 hải lý, giếng 05-2-NT-1X (Lô 05.2) với khoảng cách gần nhất khoảng hơn 4 hải lý và giếng 05-2-B-1X với khoảng cách gần nhất chỉ gần 1 hải lý.
- + Lần tiếp cận thứ 23 diễn ra vào sáng 1/11/2020 với mục tiêu vẫn là giàn khai thác tại mỏ Lan Tây với khoảng cách gần nhất hơn 2 hải lý và giếng 05-2-NT-1X (Lô 05.2) với khoảng cách gần nhất chỉ gần 1 hải lý.

Tàu nghiên cứu/khảo sát Trung Quốc

Thực Nghiệm 1

Từ ngày 24-27/10/2020, Thực Nghiệm 1 (Shi Yan Yi Hao) đã hoạt động trong vùng đặc quyền kinh tế của Việt Nam tại các vùng biển cách đảo Phú Quý, Bình Thuận từ 155 đến 190 hải lý. Đến ngày 28/10, tàu nghiên cứu khoa học của Trung Quốc đã di chuyển xuống hoạt động tại khu vực giữa đảo An Bang và bãi Ba Kè thuộc quần đảo Trường Sa (đảo An Bang hiện do Việt Nam kiểm soát, bãi Ba Kè hiện có các nhà giàn DK của Việt Nam), vị trí gần nhất cách bãi Ba Kè

khoảng 10 hải lý về phía đông. Thực Nghiệm 1 về neo tại đá Chữ Thập từ trưa ngày 29/10 đến tối 30/10 thì di chuyển về hoạt động tại khu vực đá Vành Khăn cho đến hiện tại (tối 1/11).



Sơ đồ hoạt động của Thực Nghiệm 1 trong tuần qua. Ảnh: Đức Tâm/Dự án Đại Sự Ký Biển Đông

Hải Dương Địa Chất 4

Chiều 29/10/2020, Hải Dương Địa Chất 4 (Hai Yang Di Zhi Si Hao) rời đá Xu Bi di chuyển về phía bắc đến sáng 1/11 đã về đến cảng Quảng Châu.

Hướng Dương Hồng 3

Sáng 28/10/2020, tàu nghiên cứu khoa học Hướng Dương Hồng 3 (Xiang Yang Hong San Hao) rời Sán Vĩ di chuyển về phía nam. Trên hành trình di chuyển, Hướng Dương Hồng 3 đã đi qua vùng biển các tỉnh miền trung nước ta với khoảng cách gần nhất đến bờ biển chỉ khoảng hơn 50 hải lý (ngoài khơi Khánh Hòa). Tuy nhiên, tàu luôn duy trì tốc độ từ 10–12 hải lý/giờ nên tàu có quyền “qua lại không gây hại” theo UNCLOS 1982. Hiện tàu đã di chuyển tới vùng biển phía nam nước ta và vẫn đang hướng về Singapore, khả năng sẽ đi qua eo biển Malacca tới Ấn Độ Dương.

Thám Tác 2

Trong khi đó, Thám Tác 2 (Tan Suo Er Hao) đang có một hành trình khá bất thường khi di chuyển với tốc độ chậm (1–2 hải lý/giờ) tại khu vực rất gần bờ biển Philippines ở eo biển Bashi.



Sơ đồ hoạt động của tàu Thám Tác 2 cho tới hiện tại. Ảnh: Đức Tâm/Dự án Đại Sự Ký Biển Đông/Marine Traffic

IV- CHUYỂN ĐỘNG AN ĐỘ DƯƠNG - THÁI BÌNH DƯƠNG

Các chính trị gia Đức kêu gọi Mỹ, châu Âu thành lập mặt trận thống nhất chống Trung Quốc

Hôm thứ Bảy vừa rồi, tại buổi lễ trao giải thưởng truyền thông của Hội Steuben Schurz - tổ chức Hữu nghị Đức - Mỹ lâu đời nhất, Bộ trưởng Quốc phòng Đức Annegret Kramp-Karrenbauer đã đề xuất xây dựng một liên minh thương mại phương Tây mới được củng cố để chống lại mối nguy hiểm đối với thương mại tự do: chủ nghĩa tư bản nhà nước có định hướng chặt chẽ của Trung Quốc. “Là một quốc gia xuất khẩu hàng đầu, chúng tôi rất lo lắng về cách Trung Quốc định vị mình trong các vấn đề thương mại quốc tế,” bà Kramp-Karrenbauer nói. Bà cho biết những lo ngại đó bao gồm hành vi thao túng tiền tệ lâu đời của Trung Quốc, chiếm đoạt tài sản trí tuệ, điều kiện đầu tư bất bình đẳng và cạnh tranh không lành mạnh do nhà nước hậu thuẫn.

Dù cùng mối quan ngại về thách thức Trung Quốc, bà Kramp-Karrenbauer cho biết không ủng hộ xu hướng cô lập đơn phương của Washington. Đặc biệt là khi nói đến thương mại, nước Đức có lợi ích khi chủ nghĩa đa phương phát huy tác dụng.

Bà Kramp-Karrenbauer cho rằng ý tưởng loại bỏ tất cả thuế quan và rào cản thương mại giữa hai bên EU và Mỹ không phải là một “ý tưởng điên rồ”.

Một ngày sau phát biểu của bà, Ngoại trưởng Đức Heiko Maas cho biết tương lai của các mối quan hệ xuyên Đại Tây Dương sẽ được “quyết định bởi cách thức đối phó đúng đắn với Trung Quốc”.

Việc thúc đẩy một mặt trận thống nhất về Trung Quốc từ các bộ trưởng quốc phòng và ngoại giao Đức diễn ra sau khi một diễn đàn mới giữa Mỹ và châu Âu để thảo luận về các vấn đề liên quan đến Trung Quốc được hai bên công bố triển khai, với cuộc hội đàm đầu tiên sẽ được tổ chức vào tháng tới.

Trước đó Đức vốn được coi là nước không mặn mà việc quá thân với Mỹ, đặc biệt kể từ khi Donald Trump trở thành tổng thống vào năm 2016. Trump đã nhiều lần mắng Berlin vì không trả đủ tiền vào ngân quỹ NATO và EU.

Xem thêm:

Welt 25/10/2020: [Es ist Zeit für einen transatlantischen Neuanfang](#)

Bộ Quốc phòng Liên bang Đức ngày 26/10/2020: [Speech by AKK: Presentation of the Steuben Schurz Media Award](#)

South China Morning Post ngày 26/10/2020: [German politicians call for US, Europe to form united front on China](#)

Thêm vũ khí được Mỹ bán cho Đài Loan

Văn phòng Đại diện Kinh tế và Văn hoá Đài Bắc đã yêu cầu mua tới 100 Hệ thống Phòng thủ Bờ biển Harpoon (HCDS) bao gồm 400 Tên lửa Phóng Mặt đất RGM-84L-4 Harpoon Block II, và 4 Tên lửa Tập trận Harpoon Khối II RTM-84L-4. Ngoài ra còn có 411 container, một trăm 100 Đơn vị Vận chuyển Hệ thống Phòng thủ Bờ biển Harpoon, 25 xe tải radar, phụ tùng thay thế và sửa chữa, thiết bị hỗ trợ và thử nghiệm, ấn phẩm và tài liệu kỹ thuật, nhân viên thiết bị đào tạo và huấn luyện, hỗ trợ kỹ thuật của Chính phủ Hoa Kỳ và đại diện nhà thầu, dịch vụ hỗ trợ kỹ thuật và hậu cần, và các yếu tố liên quan khác của hỗ trợ hậu cần. Tổng chi phí chương trình ước tính là 2,37 tỷ USD.

Bộ Ngoại giao Hoa Kỳ đã quyết định phê duyệt có thể thực hiện thương vụ này. Cơ quan Hợp tác An ninh Quốc phòng đã cung cấp chứng nhận thông báo Quốc hội về thương vụ có thể này.

Xem thêm:

Cơ quan Hợp tác An ninh Quốc phòng Mỹ ngày 26/10/2020: [Taipei Economic and Cultural Representative Office in the United States \(TECRO\) – RGM-84L-4 Harpoon Surface Launched Block II Missiles | Defense Security Cooperation Agency](#)

Mỹ - Nhật tập trận “Gươm Bén” 2020

Cuộc tập trận Keen Sword 2020 là cuộc tập trận lớn đầu tiên dưới thời tân Thủ tướng Nhật Bản Suga Yoshihide. Cuộc tập trận này được tổ chức 2 năm/lần, với sự tham gia của hàng chục tàu chiến, hàng trăm máy bay các loại cùng với 46.000 binh sĩ, thủy thủ và lính thủy đánh bộ tới từ Mỹ và Nhật Bản. Cuộc tập trận năm nay có sự tham gia của tàu sân bay trực thăng JS Kaga thuộc biên chế Lực lượng phòng vệ biển Nhật Bản, cùng tàu sân bay USS Ronald Reagan và các tàu khu trục hộ tống khác của Mỹ.

“Tình hình an ninh xung quanh Nhật Bản ngày càng trở nên nghiêm trọng. Điều này đã cho chúng tôi cơ hội để chứng tỏ sức mạnh của liên minh quân sự Mỹ-Nhật Bản”, Tham mưu trưởng liên quân Nhật Bản Yamazaki Koji phát biểu khi ông có mặt trên boong tàu sân bay Kaga ở vùng biển phía nam Nhật Bản hôm 26/10/2020.

Xem thêm:

Vietnamnet ngày 26/10/2020: [Mỹ-Nhật tập trận chung](#)

Reuters ngày 26/10/2020: [Japan and U.S. begin major military exercise as concern about China grows](#)

US Navy's Youtube ngày 27/10/2020: [USS Ronald Reagan Carrier Strike Group Joins Japan Maritime Self-Defense Force During Keen Sword 21](#)

Tàu chiến Mỹ, Australia diễn tập trên Biển Đông

Tàu khu trục USS McCain và hộ vệ hạm HMAS Ballarat huấn luyện chiến thuật khi di chuyển qua Biển Đông để hướng tới biển Andaman ngoài khơi Thái Lan.

"Tàu khu trục Mỹ USS John S. McCain hội quân với hộ vệ hạm HMAS Ballarat của hải quân Australia trong các hoạt động hiệp đồng trên Biển Đông ngày 27/10. Hai tàu đã diễn tập cơ động, huấn luyện chiến thuật tích hợp, tiến hành các kịch bản tác chiến và cùng di chuyển qua eo biển Malacca để đến biển Andaman", hải quân Mỹ hôm 29/10 ra thông cáo cho biết.

Xem thêm:

VnExpress ngày 30/10/2020: [Tàu chiến Mỹ, Australia diễn tập trên Biển Đông](#)

Sự tham gia của Seoul vào 'Quad' có thể gây nguy hiểm cho an ninh khu vực: Cố vấn Tổng thống Hàn Quốc

Cố vấn đặc biệt của Tổng thống Hàn Quốc Moon Jae-in cho biết việc Hàn Quốc tham gia vào một liên minh quân sự đa phương giống NATO ở Ấn Độ Dương - Thái Bình Dương có thể gây bất ổn, thay vì thúc đẩy an ninh trong khu vực, vì Trung Quốc sẽ coi Seoul như kẻ thù. Cố vấn Moon Chung-in cũng nhấn mạnh rằng việc Mỹ thúc đẩy thành lập một liên minh khu vực chống lại Trung Quốc có thể khiến Bắc Kinh phản ứng lại việc thành lập một liên minh với Nga và Triều Tiên.

Xem thêm:

Yonhap News ngày 28/10/2020: [Seoul's participation in 'Quad' may jeopardize regional security: S. Korean adviser](#)

Mỹ rút khỏi thỏa thuận hợp tác cấp địa phương với Trung Quốc

Ngày 28/10/2020, Ngoại trưởng Michael Pompeo cho biết Mỹ quyết định rút khỏi thỏa thuận thúc đẩy hợp tác địa phương giữa hai nước Mỹ - Trung, đồng thời định danh một tổ chức do chính phủ Trung Quốc kiểm soát có chi nhánh ở Mỹ là phái bộ nước ngoài. Ông Pompeo khẳng định Washington sẽ rút khỏi một thỏa thuận giữa chính phủ Mỹ và Trung Quốc vào năm 2011, liên quan đến việc thành lập một Diễn đàn Mỹ-Trung nhằm thúc đẩy hợp tác cấp địa phương.

Ngoại trưởng Mỹ cáo buộc Hiệp hội Hữu nghị Đối ngoại Nhân dân Trung Quốc (CPAFFC) đã “tìm cách ảnh hưởng trực tiếp và với ý đồ xấu” lên các nhà lãnh đạo địa phương và tiểu bang Mỹ để tăng cường sự ảnh hưởng của Trung Quốc. “Những hành vi của CPAFFC đã làm suy yếu đi mục đích tốt đẹp ban đầu khi thỏa thuận giữa hai bên được lập nên” - hãng tin Reuters dẫn lời ông Pompeo cho hay.

Xem thêm:

Pháp luật TP Hồ Chí Minh ngày 29/10/2020: [Mỹ rút khỏi thỏa thuận hợp tác cấp địa phương với Trung Quốc](#)

Bộ trưởng Hải quân Mỹ: Trung Quốc là mối đe dọa vượt ra ngoài những so sánh từng có đối với lối sống của người Mỹ

Lãnh đạo dân sự hàng đầu của Hải quân và Thủy quân lục chiến nói rằng đối với Hoa Kỳ, Trung Quốc là mối đe dọa còn to lớn hơn là nhiều người Mỹ có thể nhìn thấy.

Tôi nghĩ rằng [Trung Quốc] có lẽ là mối đe dọa lớn nhất đối với đất nước chúng ta mà phần lớn người Mỹ không thể hiểu được," ông Kenneth Braithwaite nói vào hôm thứ Tư trong một sự kiện được tổ chức bởi Tổ chức tưởng niệm hải quân. " Tôi thực sự tin tưởng vào điều này với tất cả trái tim và linh hồn của mình, và không thể nhấn mạnh đủ về điều này - rằng những gì chúng ta đang thấy là một mối đe dọa đang nổi lên và vượt xa bất kỳ sự so sánh nào từng có trong lịch sử đất nước chúng ta," ông nói.

Cũng tại sự kiện này, Bộ trưởng Hải quân Mỹ đã kêu gọi lực lượng này đóng tới 6 tàu sân bay hạng nhẹ, điều theo ông sẽ làm tăng số lượng hàng không mẫu hạm trong hạm đội một cách hiệu quả về chi phí. Ông cũng đề xuất trang bị cho các tàu sân bay các phương tiện bay không người lái và gửi chúng đến "nơi có mối đe dọa", đặc biệt là sử dụng chúng chống lại các tàu ngầm của Nga, theo *Popular Mechanics*.

Bộ trưởng Hải quân Kenneth Braithwaite mới đây vừa kết thúc chuyến đi kéo dài một tuần tại khu vực châu Á - Thái Bình Dương, nơi ông đã gặp gỡ giới lãnh đạo địa phương của Nhật Bản, Singapore, Guam và Palau, cùng với các thủy thủ và binh lính Thủy Quân Lục Chiến đang trấn đóng ở những vùng đó. Trở lại Washington, D.C., bộ trưởng Braithwaite cho biết, Mỹ hiện chỉ đang bám đuôi trong cuộc cạnh tranh với Trung Quốc - và (Mỹ) phải nhanh chóng mà bắt kịp họ.

Xem thêm:

Military.com ngày 28/10/2020: [SecNav Says China Poses 'Threat Beyond Any Comparison' to American Way of Life](#)

USNI ngày 28/10/2020: [SECNAV Braithwaite Calls for Light Carrier, 'Joint Strike Frigate' ; Sounds Alarm Over Chinese Naval Expansion](#)

Popular Mechanics ngày 30/10/2020: [Why the Guy in Charge of the Navy Wants Smaller, Lighter Aircraft Carriers](#)

Án Độ kháng cự áp lực của Mỹ, từ chối mua máy bay không người lái có vũ trang

Bộ Ngoại giao Mỹ đã dọn đường cho Án Độ mua máy bay không người lái MQ-9 Reaper vốn đã trở nên phổ biến trong các cuộc chiến chống khủng bố do Mỹ dẫn đầu. Các quan chức Mỹ tin rằng loại máy bay này sẽ đóng một vai trò quan trọng trong việc chuẩn bị tốt hơn cho quân đội Án Độ trong các cuộc đụng độ biên giới chết người với Trung Quốc đã leo thang trong những tháng gần đây.

Tờ *U.S. News* dẫn nguồn từ các quan chức giấu tên xác nhận rằng thương vụ mua bán này nằm ở hàng đầu trong chương trình nghị sự của Ngoại trưởng Mike Pompeo và Bộ trưởng Quốc phòng

Mark Esper trong chuyến công du đến Ấn Độ vào đầu tuần trước để gặp gỡ những người đồng cấp Ấn Độ trong Đối thoại Bộ trưởng 2 + 2.

Tuy nhiên, ít nhất là ở thời điểm hiện tại, Ấn Độ đã từ chối.

Xem thêm:

U.S. News ngày 29/10/2020: [India Resists U.S. Pressure to Buy Armed Drones as Trump Looks for Foreign Policy ‘Wins’](#)

Hoa Kỳ hợp tác với Úc và Nhật Bản mở rộng kết nối kỹ thuật số ở Palau

Hoa Kỳ, hợp tác với các chính phủ Úc, Nhật Bản và Palau, sẽ tài trợ cho việc xây dựng một tuyến cáp quang biển tới Cộng hòa Palau trị giá khoảng 30 triệu USD. Dự án sẽ kết nối với một tuyến cáp dưới biển mới do Tập đoàn Tài chính Phát triển Quốc tế Hoa Kỳ tài trợ, dài nhất thế giới, kéo dài từ Singapore đến Hoa Kỳ. Theo Bộ Ngoại giao Hoa Kỳ, Đường cáp mới này — và là đường cáp thứ hai của Palau — sẽ giúp đảm bảo kết nối kỹ thuật số an toàn, đáng tin cậy ở Palau và đánh dấu dự án đầu tiên được thực hiện trong khuôn khổ Đối tác ba bên về đầu tư cơ sở hạ tầng ở Ấn Độ-Thái Bình Dương giữa Hoa Kỳ, Úc và Nhật Bản.

Xem thêm:

Bộ Ngoại giao Mỹ ngày 29/10/2020: [The United States Partners with Australia and Japan to Expand Reliable and Secure Digital Connectivity in Palau](#)

Mỹ mở đại sứ quán tại Maldives

Mỹ sẽ mở đại sứ quán ở Maldives, Ngoại trưởng Michael Pompeo tuyên bố ngày 28/10/2020 trong chuyến công du tới quốc gia đảo được coi là nằm ở vị trí chiến lược ở Ấn Độ Dương. Trước đó vài tuần, hai nước đã ký một khuôn khổ hợp tác quốc phòng nhằm đẩy mạnh cam kết của Mỹ hỗ trợ duy trì hòa bình và an ninh ở vùng biển chiến lược Ấn Độ Dương, khi chính quyền Trump tìm cách tăng cường các liên minh ở Ấn Độ Dương - Thái Bình Dương để chống lại sự hiện diện ngày càng tăng của Trung Quốc trong khu vực.

Ông Pompeo là Ngoại trưởng Hoa Kỳ đầu tiên tới thăm Maldives trong gần ba thập kỷ. Hoa Kỳ lập quan hệ ngoại giao với Maldives từ năm 1966 nhưng chỉ có đại sứ quán ở Sri Lanka kiêm nhiệm Maldives cho đến nay.

Xem thêm:

Bộ Ngoại giao Hoa Kỳ ngày 28/10/2020: Secretary Michael R. Pompeo and Maldives Foreign Minister Abdulla Shahid at a Press Availability

Deccan Herald ngày 28/10/2020: US to open embassy in Maldives: Mike Pompeo

Ngoại trưởng Mỹ tới thăm Sri Lanka

Ngoại trưởng Pompeo cảnh báo Sri Lanka về sự phụ thuộc vào Trung Quốc. Tuy nhiên Tổng thống Sri Lanka nói rằng đất nước sẽ giữ thái độ trung lập.

Chuyên gia Trung Quốc: Mỹ không thể cung cấp những gì Trung Quốc có thể cho Sri Lanka

Hồ Chí Dũng (Hu Zhiyong), một nhà nghiên cứu tại Viện Quan hệ Quốc tế thuộc Học viện Khoa học Xã hội Thượng Hải, nói với *Thời báo Hoàn cầu* rằng sự “bê bối vô nghĩa” của Pompeo đối với Trung Quốc sẽ bị không chỉ Sri Lanka mà hầu hết các nước dọc theo tuyến đường trong Sáng kiến Vành đai và Con đường của Trung Quốc bác bỏ.

Sri Lanka nằm ở vị trí quan trọng của Con đường tơ lụa trên biển thế kỷ 21, và những lợi ích kinh tế mà nước này có được khi hợp tác với Trung Quốc là điều mà nước này chưa bao giờ đạt được từ Mỹ hay Ấn Độ. Ông nói, “bằng cách sử dụng các thủ đoạn tư tưởng theo kiểu Chiến tranh Lạnh, Pompeo sẽ thất bại trong việc xúi giục các nước đó chống lại Trung Quốc.”

Xem thêm:

Wall Street Journal ngày 28/10/2020: Pompeo Visits Sri Lanka as It Deepens China Relationship. Bản PDF được lưu trữ ở đây.

Global Times ngày 28/10/2020: US can't offer what China can to Sri Lanka: expert

Ngoại trưởng Mỹ Pompeo tới Indonesia

Tại Jakarta ngày 29/10/2020, trong một cuộc họp báo chung với người đồng cấp Indonesia, Retno Marsudi, ông ca ngợi “hành động quyết đoán” của Jakarta trong việc bảo vệ chủ quyền ở vùng biển gần quần đảo Natuna, nơi Trung Quốc cũng đặt yêu sách. Pompeo nói rằng yêu sách của Trung Quốc là “bất hợp pháp”.

“Tôi mong chúng ta cùng hợp tác theo những cách thức mới để đảm bảo an ninh hàng hải, bảo vệ tuyến đường thương mại nhộn nhịp nhất thế giới”, ông Pompeo nói.

Ngoại trưởng Indonesia cho biết bà muốn có một Biển Đông “ổn định và hòa bình”, nơi luật pháp quốc tế được tôn trọng.

Bà Retno cho biết Indonesia và Hoa Kỳ sẽ tăng cường hợp tác quốc phòng bằng cách tăng cường mua sắm quân sự, huấn luyện và tập trận, chia sẻ thông tin tình báo và hợp tác an ninh hàng hải trong khu vực.

Ngoại trưởng Mike Pompeo kêu gọi người Indonesia có lập trường cứng rắn chống lại việc Trung Quốc giam giữ hầu hết người Duy Ngô Nhĩ theo đạo Hồi ở khu vực Tân Cương. Đây là một trong những nỗ lực trực tiếp nhất của chính quyền Trump nhằm thu hút sự phản đối của Indonesia đối với các chính sách của Trung Quốc nhắm vào người thiểu số Duy Ngô Nhĩ. Chính phủ Indonesia, quốc gia có số tín đồ đạo Hồi lớn nhất thế giới, cho đến nay vẫn thận trọng với việc chỉ trích Bắc Kinh.

Xem thêm:

Bộ Ngoại giao Hoa Kỳ ngày 29/10/2020: [Secretary Michael R. Pompeo And Indonesian Foreign Minister Retno Marsudi](#)

Reuters ngày 29/10/2020: [Pompeo to find 'new ways' to cooperate with Indonesia in South China Sea](#)

The Wall Street Journal ngày 29/10/2020: [In Indonesia, Pompeo Urges Muslims to Challenge China's Xinjiang Policies](#). Bản PDF được lưu trữ [ở đây](#).

Bộ Ngoại giao Mỹ: Diễn đàn Doanh nghiệp Ấn Độ - Thái Bình Dương 2020 thúc đẩy Ấn Độ Dương - Thái Bình Dương tự do và cởi mở

Diễn đàn Doanh nghiệp Ấn Độ Dương - Thái Bình Dương thường niên lần thứ ba đã diễn ra trực tuyến và tại Hà Nội vào ngày 28–29/10/2020. Theo Bộ Ngoại giao Hoa Kỳ, Diễn đàn đã thúc đẩy tầm nhìn của Hoa Kỳ về Ấn Độ Dương - Thái Bình Dương như một khu vực tự do và cởi mở bao gồm các quốc gia độc lập, mạnh mẽ và thịnh vượng. Diễn đàn giới thiệu đầu tư có ảnh hưởng cao của khu vực tư nhân và những nỗ lực của chính phủ nhằm hỗ trợ cạnh tranh thị trường, tăng trưởng việc làm và phát triển kinh tế tiêu chuẩn cao hướng tới sự thịnh vượng hơn ở Ấn Độ Dương - Thái Bình Dương.

Các cuộc thảo luận của diễn đàn tập trung vào các chủ đề chính bao gồm: Năng lượng và Cơ sở hạ tầng; Nền kinh tế kỹ thuật số; Kết nối thị trường; Phục hồi sức khỏe và kinh tế từ đại dịch COVID-19; Cơ hội thương mại và quan hệ đối tác Ấn Độ - Thái Bình Dương Hoa Kỳ; và Trao quyền kinh tế cho phụ nữ.

Thông cáo của Bộ Ngoại giao Hoa Kỳ cho biết trong diễn đàn này, Hoa Kỳ đã thực hiện một số thương vụ như:

- AES corporation của Mỹ và PetroVietnam Gas đặt mục tiêu thúc đẩy dự án xây dựng nhà máy điện và cảng nhập khẩu Sơn Mỹ trị giá 2,8 tỷ USD. Thỏa thuận này sẽ mở cánh cửa cho hàng tỷ USD xuất khẩu khí thiên nhiên hóa lỏng (LNG) hàng năm của Mỹ vào Việt Nam.
- Cục thương mại & phát triển Hoa Kỳ (USTDA) công bố tài trợ cho hỗ trợ kỹ thuật nhằm thay đổi cơ bản cách Thành phố Hồ Chí Minh quản lý hoạt động hàng ngày thông qua phân tích dữ liệu nâng cao.
- Cục phát triển quốc tế Hoa Kỳ (USAID) tại Việt Nam công bố khởi động Chương trình Năng lượng phát thải thấp Việt Nam II (V-LEEP II). Chương trình kéo dài 5 năm trị giá 36 triệu USD nhằm thúc đẩy Việt Nam chuyển đổi sang một hệ thống năng lượng sạch, an toàn và dựa trên thị trường.
- Ấn Độ đã nhận được 20 tỷ USD đầu tư nước ngoài trong năm nay từ các công ty Mỹ bao gồm Google và Amazon.
- USTDA tài trợ cho một nghiên cứu phát triển một công cụ thành phố thông minh tiên tiến để thúc đẩy đổi mới, quản trị dựa trên dữ liệu và nâng cao năng lực hơn 100 thành phố thông minh của Ấn Độ.
- Mastercard đã thành lập Học viện Mastercard 2.0 cung cấp kiến thức và kỹ năng kỹ thuật số thiết yếu cho 100.000 người Indonesia vào năm 2023 - bao gồm học sinh, thanh niên, doanh nhân và các chuyên gia trung cấp - để giúp họ phát triển và tích cực tham gia vào quá trình chuyển đổi kỹ thuật số của Indonesia.
- Bộ Tài chính Hoa Kỳ và Bộ Tài chính Thái Lan nêu bật Khuôn khổ Tăng cường Tài chính Cơ sở hạ tầng và Hợp tác Xây dựng Thị trường. Sáng kiến hợp tác này được thiết kế để hỗ trợ phát triển cơ sở hạ tầng thông qua đầu tư khu vực tư nhân, theo định hướng thị trường.

Các sáng kiến mới nhằm thúc đẩy một Ấn Độ Dương - Thái Bình Dương Tự do và Mở rộng:

- Vào tháng 9/2020, Hoa Kỳ, năm nước Mekong gồm Campuchia, CHDCND Lào, Myanmar, Thái Lan và Việt Nam, và Ban Thư ký ASEAN đã khởi động quan hệ Đối tác Mekong-Hoa Kỳ với mục tiêu nhằm mở rộng và làm sâu sắc hơn mối quan hệ của các bên, thúc đẩy sự ổn định, hòa bình, thịnh vượng, và phát triển bền vững tiểu vùng sông Mekong. Quan hệ Đối tác được xây dựng dựa trên 11 năm hợp tác trong khuôn khổ Sáng kiến Hạ nguồn sông Mê Kông nhằm tăng cường hợp tác và lập chương trình, bao gồm các lĩnh vực kết nối kinh tế, phát triển nguồn nhân lực, quản lý nước và tài nguyên thiên nhiên xuyên biên giới, và an ninh phi truyền thống.

- Kể từ khi Sáng kiến thúc đẩy phát triển & tăng trưởng bằng năng lượng Châu Á (Asia EDGE) ra đời vào tháng 7/2018, các công ty năng lượng Hoa Kỳ đã đầu tư thành công ở Ấn Độ Dương - Thái Bình Dương với tổng trị giá khoảng 29,5 tỷ USD, hỗ trợ hơn 142.000 việc làm tại Hoa Kỳ. Asia EDGE đại diện cho một sáng kiến của một nhóm 10 cơ quan chính phủ Hoa Kỳ đang vận động cho các thỏa thuận năng lượng trị giá khoảng 185 tỷ USD và thúc đẩy các dự án năng lượng bổ sung trong khu vực Ấn Độ Dương - Thái Bình Dương với tổng trị giá khoảng 57 tỷ USD. Asia EDGE đã phân bổ 140 triệu USD, lập chương trình hỗ trợ kỹ thuật tại các thị trường Ấn Độ Dương - Thái Bình Dương nhằm cải thiện môi trường pháp lý và quy trình mua sắm của các thị trường đó, phát triển thị trường năng lượng quốc gia và khu vực, triển khai vốn tư nhân và hiện đại hóa cơ sở hạ tầng năng lượng của họ.
- Mạng Blue Dot, được công bố tại Diễn đàn Doanh nghiệp Ấn Độ Dương - Thái Bình Dương 2019, với mục tiêu thu hẹp khoảng cách trong việc phát triển cơ sở hạ tầng chất lượng bằng cách chứng nhận và thúc đẩy các dự án tuân thủ các nguyên tắc và tiêu chuẩn quốc tế. Cùng với các đối tác Nhật Bản và Australia, Hoa Kỳ đang phát triển sáng kiến này với cam kết thúc đẩy đầu tư cơ sở hạ tầng mở và bao trùm, minh bạch, hiệu quả về mặt kinh tế và bền vững về tài chính, môi trường và xã hội.
- Mạng lưới giao dịch cơ sở hạ tầng và hỗ trợ mạng (ITAN) bao gồm đại diện của 14 cơ quan chính phủ Mỹ. ITAN đã hỗ trợ hàng chục dự án với giá trị thị trường trên 175 tỷ USD và nội dung xuất khẩu tiềm năng lên tới 23 tỷ USD trong năm đầu tiên hoạt động. Các cơ quan chính phủ Hoa Kỳ đã chi 587 triệu USD cho các công cụ và nguồn lực để hỗ trợ các giao dịch ưu tiên và nỗ lực nâng cao năng lực ở các nước đối tác. Các dự án ITAN trải dài ở Ấn Độ Dương - Thái Bình Dương, với một số dự án ở Bangladesh, Ấn Độ, Việt Nam, Lào, Indonesia, Philippines và Thái Lan.
- Hiệp định Đối tác An ninh mạng và Kết nối Kỹ thuật số (DCCP), một sáng kiến của chính phủ Hoa Kỳ với 10 cơ quan, thúc đẩy kết nối mở rộng và một mạng internet mở, tương tác, an toàn và đáng tin cậy. Trong năm qua, DCCP đã hỗ trợ 15 quốc gia trong khu vực Ấn Độ Dương - Thái Bình Dương khoảng 50 triệu USD để nâng cao năng lực nhằm cải thiện kết nối kỹ thuật số, tăng cường năng lực kỹ thuật số của khu vực tư nhân, hỗ trợ thiết kế, phát triển và triển khai công nghệ thông tin và truyền thông chính sách và pháp luật

Và một số sáng kiến khác.

Xem thêm:

Bộ Ngoại giao Hoa Kỳ ngày 29/10/2020: [2020 Indo-Pacific Business Forum Promotes Free and Open Indo-Pacific - Fact Sheet](#)

Ngoại trưởng Mỹ Michael Pompeo hội đàm với Bộ trưởng Ngoại giao Việt Nam Phạm Bình Minh

Sáng 30/10, Phó Thủ tướng, Bộ trưởng Ngoại giao Phạm Bình Minh đã đón và hội đàm với Ngoại trưởng Mỹ Michael Pompeo.

Theo thông cáo của Bộ Ngoại giao Hoa Kỳ, Ngoại trưởng Pompeo và Phó Thủ tướng kiêm Bộ trưởng Ngoại giao Minh tái khẳng định quan hệ Đối tác Toàn diện đang mở rộng giữa hai bên, bao trùm các quan hệ chính trị, an ninh, kinh tế và giao lưu nhân dân khi hai nước kỷ niệm 25 năm thiết lập quan hệ ngoại giao trong năm nay. Bộ trưởng Mỹ hoan nghênh việc Việt Nam đảm nhiệm vai trò chủ tịch ASEAN thành công trong năm 2020 và nhấn mạnh sự ủng hộ của Mỹ đối với chủ quyền của các quốc gia Đông Nam Á, luật pháp quốc tế và một Ấn Độ Dương - Thái Bình Dương tự do và rộng mở.

Bộ Ngoại giao Việt Nam phát đi một thông cáo khá dài, trong đó cho biết hai bên cũng trao đổi về các biện pháp thúc đẩy làm sâu sắc hơn nữa quan hệ hai nước trong thời gian tới, ưu tiên thúc đẩy sớm nối lại các hoạt động trao đổi đoàn thường xuyên, đặc biệt là đoàn cấp cao; tăng cường hợp tác nhân đạo, và khắc phục hậu quả chiến tranh, góp phần xây dựng lòng tin hai nước, tiếp tục tạo thuận lợi cho việc tăng cường quan hệ thương mại và đầu tư song phương trên cơ sở cùng có lợi.

Về các vấn đề khu vực cùng quan tâm, Phó Thủ tướng, Bộ trưởng Phạm Bình Minh đề nghị Hoa Kỳ tiếp tục ủng hộ vai trò trung tâm và đoàn kết của ASEAN, thúc đẩy quan hệ Đối tác chiến lược ASEAN - Hoa Kỳ. Còn phía Mỹ mong muốn hai bên tiếp tục tăng cường phối hợp trong xử lý các thách thức chung, góp phần duy trì hòa bình, ổn định, an ninh và phát triển tại khu vực và trên thế giới.

Xem thêm:

Bộ Ngoại giao Hoa Kỳ ngày 30/10/2020: [Secretary Pompeo's Meeting with Vietnamese Deputy Prime Minister and Foreign Minister Minh](#)

Bộ Ngoại giao Việt Nam ngày 30/10/2020: [Phó Thủ tướng, Bộ trưởng Ngoại giao Phạm Bình Minh hội đàm với Ngoại trưởng Hoa Kỳ Michael Pompeo](#)

Ngoại trưởng Mỹ Michael Pompeo gặp Bộ trưởng Bộ Công an Việt Nam Tô Lâm

Theo thông cáo của Bộ Ngoại giao Hoa Kỳ, Ngoại trưởng Pompeo và Bộ trưởng Lâm đã nhấn mạnh tầm quan trọng của hợp tác an ninh song phương ngày càng tăng ở Biển Đông và khu vực Mekong và những lợi ích mà quan hệ Đối tác Toàn diện Việt Nam - Hoa Kỳ được củng cố có thể mang lại cho cả hai quốc gia.

Bình luận của Truyền thông An ninh Việt Nam

Đưa tin về sự kiện Ngoại trưởng Mỹ bàn về vấn đề Biển Đông và khu vực Mekong, trang *ANTV* cho rằng cuộc gặp này thể hiện sự coi trọng của Bộ Ngoại giao Hoa Kỳ nói chung, Ngài Ngoại trưởng nói riêng đối với Bộ Công an Việt Nam trong việc thúc đẩy hợp tác giữa hai nước trên lĩnh vực an ninh, làm sâu sắc thêm quan hệ Đối tác toàn diện Việt Nam – Hoa Kỳ.

Xem thêm:

Bộ Ngoại giao Mỹ ngày 30/10/2020: [Secretary Pompeo's Meeting with Vietnamese Minister for Public Security Lam](#)

ANTV ngày 30/10/2020: [Bộ trưởng Tô Lâm tiếp Ngoại trưởng Hoa Kỳ Mike Pompeo](#)

Ngoại trưởng Mỹ Michael Pompeo gặp Thủ tướng Việt Nam Nguyễn Xuân Phúc

Ngoại trưởng Michael R. Pompeo ngày 30/10/2020 đã gặp Thủ tướng Việt Nam Nguyễn Xuân Phúc tại Hà Nội. Theo thông cáo của Bộ Ngoại giao Mỹ, ông Pompeo đã bày tỏ lời chia buồn về thiệt hại nhân mạng do lũ lụt nghiêm trọng và thông báo hỗ trợ thêm 2 triệu USD của USAID để hỗ trợ các nỗ lực ứng phó, nâng tổng số tiền tài trợ từ Chính phủ Hoa Kỳ lên hơn 2,1 triệu đô la cho đến nay. Ngoại trưởng Mỹ đã chúc mừng Thủ tướng Việt Nam đã đảm nhiệm vai trò chủ tịch xuất sắc của ASEAN trong một năm đầy thử thách. Nhân kỷ niệm 25 năm thiết lập quan hệ ngoại giao giữa hai nước, Ngoại trưởng Pompeo và Thủ tướng Phúc khẳng định sức mạnh của quan hệ Đối tác Toàn diện Việt Nam - Hoa Kỳ và nhắc lại cam kết chung của hai bên đối với một khu vực Ấn Độ - Thái Bình Dương tự do và thịnh vượng.

Xem thêm:

Bộ Ngoại giao Hoa Kỳ ngày 30/10/2020: [Secretary Pompeo's Meeting with Vietnamese Prime Minister Phuc](#)

Quân đội Mỹ sẵn sàng đối đầu với Trung Quốc trên quần đảo Senkaku

Quân đội Mỹ ở Nhật Bản sẵn sàng đổ bộ lên quần đảo Senkaku để chống lại cuộc xâm lược của Trung Quốc, Trung tướng Kevin Schneider, Tư lệnh Lực lượng Mỹ tại Nhật Bản, đã phát biểu sau khi hạ cánh xuống tàu sân bay Nhật Bản trong cuộc tập trận quân sự kéo dài 10 ngày giữa các lực lượng Mỹ và Nhật Bản ở Biển Hoa Đông.

"Sự xuất hiện của chúng tôi ngày hôm nay chỉ đơn giản là để chứng minh khả năng di chuyển một vài người nhưng khả năng tương tự có thể được sử dụng để triển khai quân chiến đấu bảo vệ quần đảo Senkaku hoặc ứng phó với các cuộc khủng hoảng và tình huống khác", Tướng Schneider cho biết vào tuần trước, trong cam kết rõ ràng nhất của Mỹ cho đến nay về việc bảo vệ quần đảo Senkaku, hiện do Nhật Bản quản lý nhưng cả Nhật Bản và Trung Quốc đều tuyên bố chủ quyền.

Xem thêm:

The Sunday Times ngày 30/10/2020: [US troops ready to take on China over disputed Senkaku Islands](#). Bản PDF được lưu trữ [ở đây](#).

Lo ngại về các vấn đề an ninh, chính phủ Nhật Bản có động thái loại bỏ Trung Quốc khỏi chuỗi cung ứng máy bay không người lái

Nhật Bản có thể sẽ cấm Trung Quốc cung cấp máy bay không người lái cho chính phủ Nhật Bản để bảo vệ thông tin nhạy cảm, sáu nguồn tin quan chức Nhật Bản giấu tên nói với *Reuters*. Nhật Bản phải cân bằng mối quan tâm về an ninh với sự phụ thuộc kinh tế vào Trung Quốc và điều hướng mối quan hệ ngày càng căng thẳng giữa Trung Quốc và Hoa Kỳ, đồng minh hàng đầu của Nhật Bản.

Xem thêm:

Reuters ngày 30/10/2020: [Wary of security issues, Japan's government moves to shut China out of its drone supply chain](#)

New Delhi công bố kế hoạch tập trận đầu tiên của Bộ Tứ Mỹ - Nhật - Ấn - Úc

Ngày 30/10/2020, Hải Quân Ấn Độ thông báo kế hoạch cuộc tập trận hải quân đầu tiên của Bộ Tứ Ấn Độ - Thái Bình Dương, trong khuôn khổ thao diễn quân sự Malabar truyền thống thường niên trên biển, do Ấn Độ chủ trì. Cuộc tập trận có sự tham gia của một chiến hạm Úc. Theo thông báo của Hải Quân Ấn Độ, cuộc tập trận Malabar lần thứ 24 được chia làm hai giai đoạn. Giai đoạn một từ ngày 03/11 đến ngày 06/11, tại vịnh Bengal, vùng biển phía đông Ấn Độ. Giai

đoạn hai, từ ngày 17 đến 20/10, diễn ra tại vịnh Ả Rập, vùng biển phía tây Ấn Độ. Mục tiêu của tập trận là nâng cao năng lực phối hợp tác chiến giữa hải quân các quốc gia Bộ Tứ, với mục tiêu chung bảo vệ “một khu vực Ấn Độ - Thái Bình Dương mở và tự do, với trật tự quốc tế dựa trên luật pháp”.

Xem thêm:

RFI tiếng Việt ngày 31/10/2020: New Delhi công bố kế hoạch tập trận đầu tiên của Bộ Tứ Mỹ - Nhật - Ấn - Úc

Đài Loan triển khai radar “Mắt Ong” tới Biển Đông

Đài Loan được cho là đang chuẩn bị cho hệ thống tên lửa đất đối không tầm trung MIM-23 HAWK nghỉ hưu vào cuối năm nay.

Radar thu xung MPQ-50 của hệ thống tên lửa sẽ được chuyển giao cho Quân đội. Các Bộ tư lệnh Lục quân 6, 8 và 10 mỗi bộ sẽ nhận được một radar.

Trong khi đó, có thông tin riêng cho biết radar phòng không chiến thuật CS / MPQ-90 Bee Eye do Viện Khoa học và Công nghệ Quốc gia Trung Sơn (NCSIST) chế tạo đã được triển khai tới đảo Pratas ở Biển Đông.

Không biết có hệ thống vũ khí nào được triển khai cùng với hệ thống radar hay không.

Xem thêm:

Alert 5 ngày 2/11/2020: Taiwan to retire Hawk missile system by end of the year; deploys Bee Eye radar to South China Sea

Đức sẽ phối hợp với Australia tuần tra Ấn Độ Dương - Thái Bình Dương

Sau khi Đại sứ Đức tại Australia tuyên bố về việc muốn tham gia các cuộc tập trận ở Biển Đông, Bộ trưởng Quốc phòng nước này Annegret Kramp-Karrenbauer cho biết, Đức có kế hoạch cùng với Australia đưa quân tham gia cuộc tuần tra tại khu vực Ấn Độ-Thái Bình Dương.

Bộ trưởng Quốc phòng Đức nói rằng Ấn Độ Dương - Thái Bình Dương đã trở nên rất quan trọng đối với sự an toàn của thế giới. "Chúng tôi tin rằng Đức cần phải đánh dấu vị thế của mình trong khu vực," bà nói trong một cuộc phỏng vấn độc quyền với tờ *The Sydney Morning Herald*

Bà nói rằng sự hiện diện của hải quân Đức ở Ấn Độ Dương-Thái Bình Dương sẽ giúp bảo vệ trật tự quốc tế dựa trên luật lệ. Đức dự định triển khai tới khu vực vào năm tới. Tuy nhiên bà không bình luận cụ thể về việc liệu tàu hải quân Đức có tiến hành các cuộc tập trận tự do hải hành.

"Với những thách thức an ninh ngày càng gia tăng ở khu vực Ấn Độ Dương - Thái Bình Dương, mục tiêu của chúng tôi là tăng cường hợp tác song phương và đa phương. Điều đó có thể bao gồm, ví dụ, việc đưa các sĩ quan Đức vào các đơn vị Hải quân Australia - một dự án đang được đàm phán " bà Bộ trưởng nói.

Xem thêm:

The Sydney Morning Herald ngày 2/11/2020: [Germany refuses to turn a 'blind eye' to China, teams up with Australia](#). Bản PDF được lưu trữ [ở đây](#).

V- CHUYỂN ĐỘNG ĐÔNG NAM Á

Triển vọng sau khi Tổng thống Philippines gỡ bỏ lệnh cấm thăm dò tài nguyên

Tổng thống Philippines đã phê duyệt quyết định cho phép tái thăm dò tài nguyên trong vùng đặc quyền kinh tế của Philippines, mà tâm điểm chú ý là Bãi Cỏ Rong (Reed Bank), nơi Trung Quốc cũng yêu sách.

Bộ trưởng Năng lượng Philippines đã giải thích thêm rằng điều này nhằm giải quyết nhu cầu của Philippines về an ninh năng lượng để có thể tự cường, đảm bảo an ninh năng lượng cho các thế hệ tiếp theo. Với việc gỡ bỏ lệnh cấm năm 2012, các công ty đã được cấp giấy phép ở đó giờ có thể hoạt động. Các cuộc đàm phán với Trung Quốc về một quá trình thăm dò chung cũng sẽ được tiếp tục.

PXP Energy của Philippines đang xem xét tiến hành khảo sát ở Bãi Cỏ Rong, và không có điều gì cho họ biết họ cần phải đảm bảo được Trung Quốc cho phép, chủ tịch Manuel Pangilinan nói với các phóng viên hôm thứ Hai tuần trước.

Thượng nghị sĩ đối lập Risa Hontiveros nói rằng ông Duterte không nên đàm phán với Trung Quốc trừ khi nước này công nhận các quyền chủ quyền của Philippines. "Chúng ta đã giành chiến thắng về mặt pháp lý và ngoại giao, và nếu chính phủ không thể đứng vững trước chiến thắng này, Trung Quốc sẽ chỉ sử dụng điều này để chống lại chúng ta", bà nói.

Xem thêm:

Văn phòng Phát ngôn Tổng thống Philippines ngày 19/10/2020: [Press Briefing of Presidential Spokesperson Harry Roque](#)

World Oil ngày 29/10/2020: [Philippines works to end oil exploration upheaval with China](#)

VI- PHÂN TÍCH/BÌNH LUẬN

Cựu Giám đốc gián điệp Đức Gerhard Schindler: Trung Quốc đã sẵn sàng thống trị thế giới

Gerhard Schindler, người lãnh đạo Cục Tình báo Liên bang Đức (BND) giai đoạn 2011–2016, cho biết Trung Quốc đang tiến gần tới "sự thống trị thế giới" và châu Âu phải cảnh giác với mối nguy hiểm này. Đức cần hạn chế “sự phụ thuộc chiến lược” vào Bắc Kinh và cấm Huawei khỏi mạng điện thoại di động 5G của họ.

Ông Schindler chỉ ra hành vi “gây hấn” của Bắc Kinh ở Biển Đông và bá quyền kinh tế ở châu Phi, cũng như hệ thống cơ sở hạ tầng do Trung Quốc tài trợ thông qua “Con đường tơ lụa mới” trải dài khắp Á-Âu.

Ông Schindler nói: “Trung Quốc đang tiến hành mọi thứ rất khôn khéo, rất lặng lẽ, nhưng tất cả đều theo một chiến lược nhất quán đáng kinh ngạc, và điều đáng lo ngại là chúng ta ở châu Âu hầu như không nhận thấy hành vi chi phối này.” “Lập trường của chúng ta đối với Trung Quốc đã bị chi phối bởi các mối quan hệ kinh doanh. Chúng ta cần xem xét lại điều đó. Chúng ta phụ thuộc một phần vào Trung Quốc, chẳng hạn như ngành công nghiệp xe hơi. Nhưng chúng ta không thể giảm bớt sự phụ thuộc này bằng cách trở nên phụ thuộc hơn; chúng ta nên cố gắng để ít phụ thuộc hơn.”

Ông Schindler cho biết công nghệ của Huawei đã vượt xa các đối thủ châu Âu đến mức Đức không còn biết liệu có phải "cửa sau" đang được cấy trong mạng của họ để thu thập thông tin cho Bắc Kinh hay không. “Nếu Huawei xây dựng [các thành phần mạng 5G], chúng tôi sẽ không biết họ đang xây dựng cái gì.

Ông nói: Bạn có thể tưởng tượng khi khủng hoảng xảy ra và gặp phải lời đe dọa: “Chúng tôi sắp tắt mạng truyền thông của bạn”. Điều này sẽ ảnh hưởng đến quyết định của chúng tôi.

Xem thêm:

The Sunday Times ngày 25/10/2020: [German spy chief Gerhard Schindler: China is poised to dominate the world](#). Bản PDF được lưu trữ [ở đây](#).

Giang Văn và Nghệ Lãng Siêu: Ông Tập một lần nữa được khẳng định là nhà lãnh đạo 'cốt lõi' của Đảng

Kể từ khi lên nắm quyền vào cuối năm 2012, ông Tập đã tiếp tục thắt chặt quyền lực của mình. Mặc dù phải đối mặt với nhiều thách thức trong chính sách đối nội và quốc tế, vị thế của ông đã được cải thiện rõ ràng kể từ đầu năm nay. Một phần lớn của điều này là do Trung Quốc đã có

khả năng ngăn chặn COVID một cách hiệu quả trong khi các quốc gia khác tiếp tục vật lộn với đại dịch.

Ông Tập đã bước ra khỏi Hội nghị Trung ương lần thứ năm mạnh mẽ với nhiệm vụ lãnh đạo rõ ràng cho đến Đại hội Đảng tiếp theo vào cuối năm 2022. Sự bất ổn quốc tế được cho là đã củng cố vị thế của ông bởi nhu cầu về sự lãnh đạo mạnh mẽ và ổn định.

Trên thực tế, Thông cáo của Hội nghị Trung ương lần thứ năm hoàn toàn khẳng định công việc của Bộ Chính trị kể từ hội nghị toàn thể lần trước (diễn ra vào tháng 10 năm 2019) và bày tỏ sự tin tưởng rục rờ vào sự lãnh đạo của ông Tập:

“Phiên họp toàn thể nhất trí cho rằng trước tình hình quốc tế phức tạp và nhiệm vụ đổi mới, phát triển và ổn định trong nước đầy gian nan, vất vả, nhất là ảnh hưởng nặng nề của đại dịch viêm phổi mới, Ban Chấp hành Trung ương Đảng với đồng chí Tập Cận Bình là nòng cốt đã và sẽ vượt qua đã, đang và sẽ vượt qua muôn vàn khó khăn, thử thách để con tàu chủ nghĩa xã hội đặc sắc Trung Quốc tiếp tục bẻ lái vượt qua sóng gió, kiên trì vươn lên phía trước. Thực tiễn đã một lần nữa chứng minh rằng, với đồng chí Tập Cận Bình là người cầm lái, là nòng cốt của Trung ương và toàn Đảng, chúng ta chắc chắn sẽ vượt qua mọi khó khăn và trở ngại trên con đường phía trước, đưa Chủ nghĩa xã hội đặc sắc Trung Quốc tiến lên mạnh mẽ hơn nữa trong thời kỳ mới.

Không hiếm các bài hùng biện của Đảng sử dụng biện như hình ảnh ẩn dụ cho những thách thức trong công việc của nhà nước. Nhưng trong thời kỳ hậu Mao, hiếm khi các nhà lãnh đạo hàng đầu được mô tả là "người cầm lái". Chỉ có Mao được biết đến với cái tên "Người cầm lái vĩ đại" (伟大的舵手). Thông cáo chung của Hội nghị Trung ương lần thứ năm sử dụng thuật ngữ “người điều hướng cốt lõi ở vị trí lãnh đạo” (核心领航掌舵) để mô tả về ông Tập. Đây là một dấu hiệu khác cho thấy ông đang dần dần nâng cao vị trí của mình trong quần thể Đảng.

Danh nghĩa rất quan trọng trong hệ thống ĐCSTQ vì nó tiết lộ các mối quan hệ quyền lực. Việc sử dụng thuật ngữ 'Lãnh tụ Nhân dân' (人民领袖) để chỉ ông Tập, hoặc sự nâng cao tiềm năng của tư tưởng Tập bằng cách rút gọn nó từ Tư tưởng Tập Cận Bình về Chủ nghĩa xã hội đặc sắc Trung Quốc cho Kỷ nguyên mới (习近平新时代中国特色社会主义思想) thành Tư tưởng Tập Cận Bình (习近平思想), đều là những dấu hiệu cho chúng ta biết về quyền lực người đứng đầu Đảng.

Không nghi ngờ gì nữa, ông Tập sẽ lãnh đạo Đảng cho đến Đại hội Đảng tiếp theo vào cuối năm 2022. Nhưng bao lâu sau đó? Do thiếu người kế nhiệm có tên tuổi và những nỗ lực không ngừng nhằm tập trung quyền lực của ông Tập, các tác giả tin rằng ông ấy có ý định tiếp tục dự Đại hội Đảng tiếp theo và rất có thể một thời gian sau đó. Các tác giả dự đoán ông Tập dự định tại vị cho đến năm 2035, thời điểm giữa hai cột mốc (kỷ niệm 100 năm thành lập ĐCSTQ vào năm 2021

và kỷ niệm một trăm năm thành lập CHND Trung Hoa vào năm 2049). Ông ta có thành công hay không phần lớn sẽ phụ thuộc vào khả năng của ông trong việc đạt được nhiệm vụ mà giới tinh hoa đảng-nhà nước giao cho ông.

Yan C. Bennett and John Garrick: Hành động của Trung Quốc đã thúc đẩy sự phát triển của Bộ Tứ

Các thành viên Bộ Tứ và những nước khác hiện phải đối mặt với một quyết định có tính then chốt: liệu có nên tiếp tục các cuộc đối thoại trắc trở về và với Trung Quốc, hoặc hy vọng rằng vẫn có thể đạt được kết quả các bên cùng có lợi thông qua ngoại giao hiệu quả và quan hệ thương mại có lợi lẫn nhau. Ở thời điểm này, rõ ràng chiến lược thứ hai đã không hiệu quả và cần có các biện pháp kết hợp mạnh mẽ hơn, theo các tác giả.

Yan C. Bennett là trợ lý giám đốc của Trung tâm Paul và Marcia Wythes về Trung Quốc đương đại tại Đại học Princeton và giáo sư phụ tá về các vấn đề quốc tế tại Đại học George Washington. John Garrick là sinh viên đại học ngành luật tại Đại học Charles Darwin và là một luật sư hành nghề ở Lãnh thổ phía Bắc. Họ là đồng tác giả và biên tập viên của nhiều ấn phẩm về sự trỗi dậy của Trung Quốc, trong đó có cuốn “Luật lệ xã hội chủ nghĩa của Trung Quốc dưới thời Tập Cận Bình” (*China’s socialist rule of law reforms under Xi Jinping*).

Xem thêm:

The Strategist ngày 29/10/2020: [China’s actions have driven the evolution of the Quad](#)

Malcolm Cook, David Engel và Le Thu Huong: Suga phát tín hiệu cam kết 'Ấn Độ Dương - Thái Bình Dương tự do và rộng mở' qua các chuyến thăm Việt Nam và Indonesia

Theo các tác giả, thông qua việc lựa chọn Việt Nam và Indonesia là hai điểm đến đầu tiên trong chuyến công du nước ngoài, Thủ tướng Nhật Bản Suga Yoshihide cho thấy ông có ý định tuân thủ chặt chẽ chiến lược 'Ấn Độ Dương - Thái Bình Dương tự do và rộng mở' của người tiền nhiệm Abe Shinzo. Chuyến đi của Suga có thể mang lại nhiều tín hiệu ngoại giao hơn là những tuyên bố cụ thể, đặc biệt là trong lĩnh vực an ninh. Nhưng điều đó cho thấy, như ông tự nhấn mạnh, ông hiểu tầm quan trọng của các hoạt động trao đổi và cử chỉ cá nhân trong các hoạt động đối ngoại. Trong một khu vực mà những điều vô hình như vậy được ghi nhận đặc biệt mạnh mẽ, ông đã đưa ra một nền tảng về ngoại giao và quyền lực mềm mà từ đó một số nhà lãnh đạo khác có thể học hỏi.

Xem thêm:

ASPI ngày 2/11/2020: Suga signals commitment to ‘free and open Indo-Pacific’ with Vietnam and Indonesia visits

VII- BÁO CÁO CHÍNH SÁCH/NGHIÊN CỨU KHOA HỌC/SÁCH

Ronald O’Rourke, China naval modernization: Implications for U.S. Navy capabilities—Background and issues for Congress, *Congressional Research Service*, 28/10/2020

Báo cáo tiếp tục có một số cập nhật, và kết hợp những con số mà Hải quân Hoa Kỳ mới cung cấp tháng này.

Table 3. Numbers of Chinese and U.S. Navy Ships, 2020-2040
Figures for Chinese ships are from U.S. navy, reflecting data as of October 2020

Ship type	2020	2025	2030	2040	2040 change from 2020
Ballistic missile submarines	4	6	8	10	+6
Nuclear-powered attack submarines	6	10	14	16	+10
Diesel attack submarines	47	47	46	46	-1
Aircraft carriers	2	3	5	6	+4
Cruisers and destroyers	41	52	60	80	+39
Frigates and corvettes	102	120	135	140	+38
LHA-type amphibious assault ships	0	4	4	6	+6
LPD-type amphibious ships	7	10	14	14	+7
LST-type amphibious tank landing ships	30	24	24	15	-15
TOTAL of types shown above	239	276	310	333	+94
TOTAL number of U.S. Navy battle force ships	297	<i>n/a</i>	<i>n/a</i>	<i>n/a</i>	<i>n/a</i>

Source: For Chinese navy ships: U.S. Navy data provided to CRS by Navy Office of Legislative Affairs, reflecting data as of October 26, 2020.

Notes: n/a means not available.

Đến năm 2040, Hải quân Quân giải phóng Nhân dân Trung Quốc dự kiến sẽ có:

Tàu ngầm mang tên lửa đạn đạo (SSBN): 10 (+6)

Tàu ngầm tấn công chạy bằng năng lượng hạt nhân (SSN): 16 (+10)

Tàu ngầm tấn công chạy bằng diesel (SSK): 46 (-1)

Hàng không mẫu hạm (CV): 6 (+4)

Tuần dương hạm và khu trục hạm (CG & DDG): 80 (+39)

Hộ tống hạm (Frigates vs corvettes) (FFG & FFL): 140 (+38)

Tàu tấn công đổ bộ (LHA): 6 (+6)

Tàu vận tải đổ bộ 14 (LPD): (+7)

Tàu đổ bộ xe tăng (LST): 15 (-15)

TỔNG các loại nói trên: 333 (+94)

Tải toàn văn báo cáo [ở đây](#).